

SEQUOIA®



0082

EN 358:2018 CSA Z259.1-05 (R08): PD GB 6095-2021: W
EN 813:2024 ASTM F887-20: Arborist saddle type A

Arborist seat harness
Harnais cuissard d'élague


WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

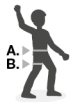
Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

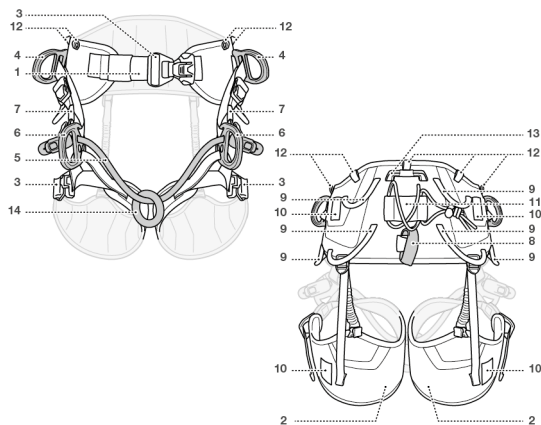
Sizes / Tailles



	A	B
Size / Taille 0	65 - 80 cm 25 - 31 inch	44 - 59 cm 17 - 23 inch
Size / Taille 1	70 - 93 cm 28 - 36 inch	47 - 62 cm 19 - 24 inch
Size / Taille 2	83 - 120 cm 33 - 46 inch	50 - 65 cm 20 - 25 inch

1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify (text part) Contrôle, points à vérifier (partie texte)



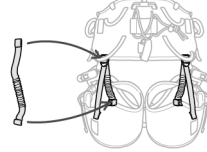
Téléchargez l'application Petzl pour faciliter le contrôle de vos EPI :

Download the Petzl application to facilitate PPE inspections :

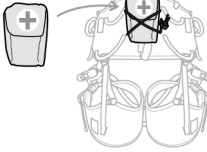
4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)



Rear strap Elastique arrière



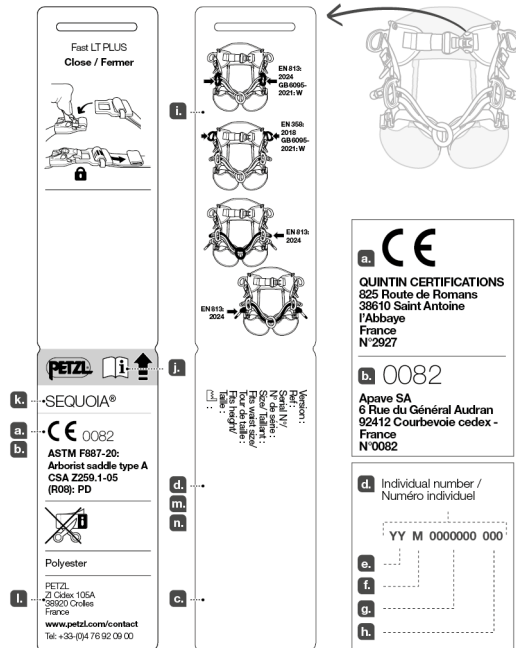
First-aid kit elastic Elastique pour trousse de secours



Spare parts & accessories Pièces détachées et accessoires

Knottable attachment bridge
Pont d'attache à nouer
C069xA0x
SEQUOIA shoulder straps
Bretelles SEQUOIA
C069DB00
KNEE ASCENT kit
Kit KNEE ASCENT
B022AA00
KNEE ASCENT xxxxxxxx kit
Kit de fixation pour KNEE ASCENT
B022EA00
First-aid kit
Trousse de secours
C069HA00

Traceability and markings Traçabilité et marquage



PETZL.COM


Latest version
Dernière version

Other languages
Autres langues

Technical tips
Conseils techniques

PPE inspection
Fiche de contrôle EPI

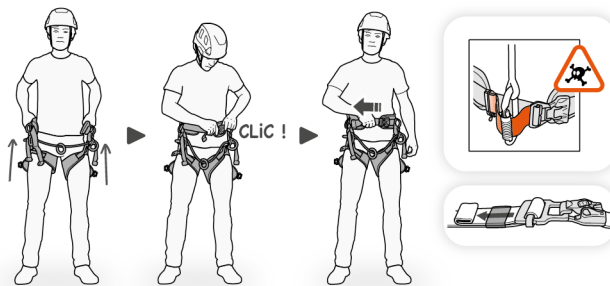
Warning symbols
Panneaux d'alertes

PETZL
FR-38920 Croiles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2025 Petzl
Distribution

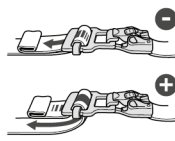
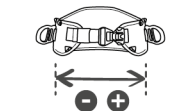
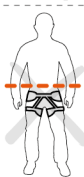
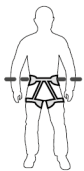
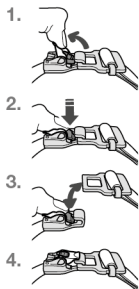
Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

5. How to put the harness on
Mise en place du harnais

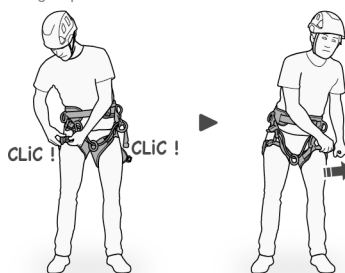
a. Belt waist / Ceinture



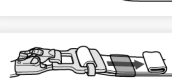
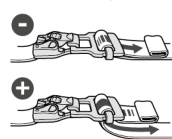
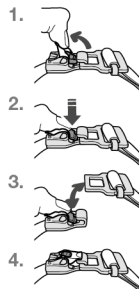
Open - Close
Ouvrir - Fermer



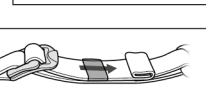
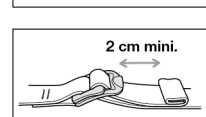
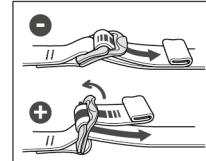
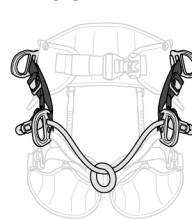
b. Leg loops / Cuisses



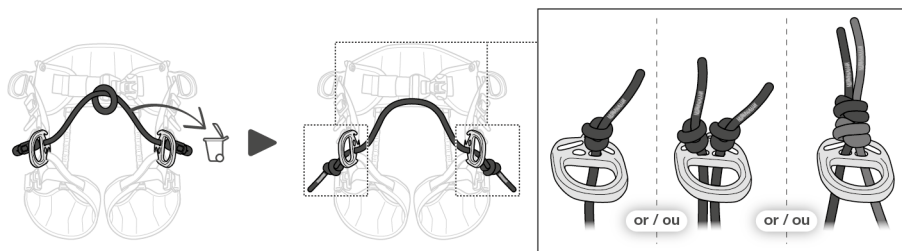
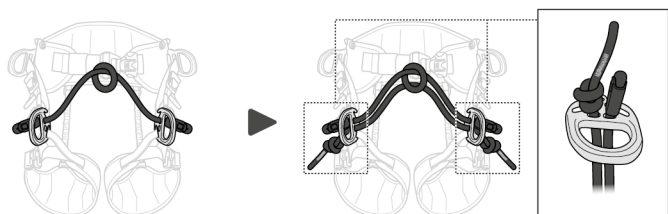
Open - Close
Ouvrir - Fermer



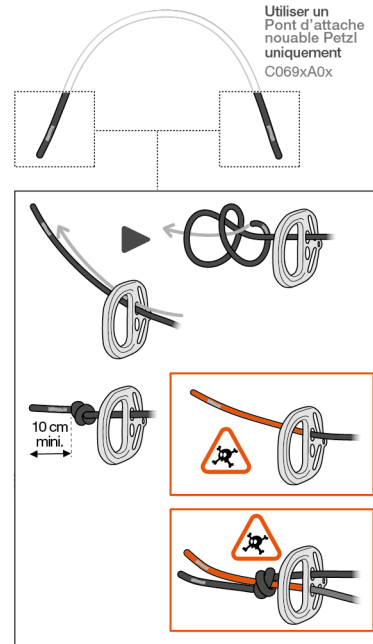
c. Adjusting the height of the attachment bridge
Réglage de la hauteur du pont



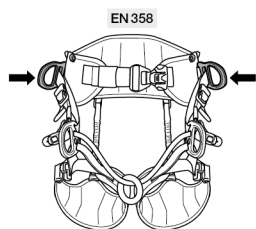
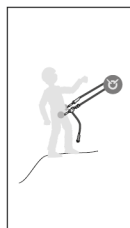
d. Attachment bridges / Mise en place d'un pont d'attache à nouer



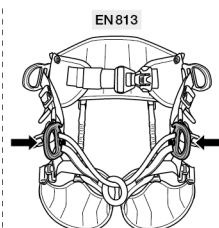
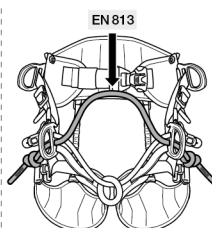
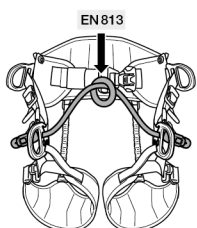
Use only a
Petzl knottable
attachment bridge
Utiliser un
Pont d'attache
nouable Petzl
uniquement
C069xA0x



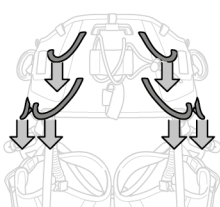
6. EN 358: 2018 harness for work positioning and restraint
Harnais de maintien au travail et retenue EN 358: 2018



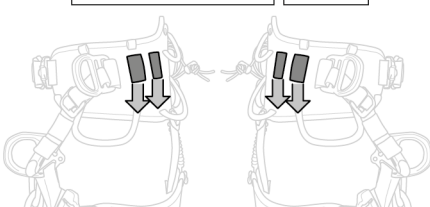
7. Seat harness EN 813: 2024
Harnais cuissard EN 813: 2024



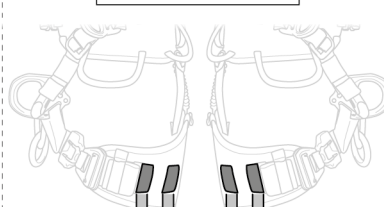
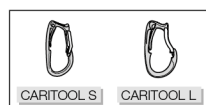
8. Equipment loops
Porte-matériels



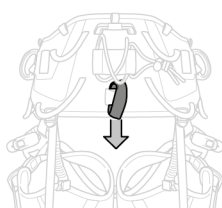
10 kg maxi.



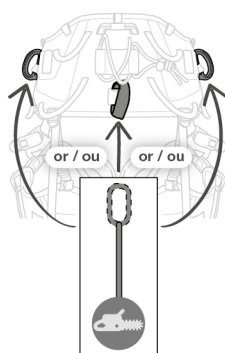
15 kg maxi.



5 kg maxi.



15 kg maxi.



9. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifespan
Durée de vie
Serial n° / n° de série
CARITOOL XX XXXX +10 years
B. Markings
Marquage
C. Acceptable T°
T° tolérées
+ 50°C / + 122°F
- 30°C / - 22°F

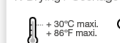
D. Precautions for use / Précautions d'usage



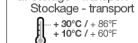
E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



F. Drying / Séchage



G. Storage - Transport
Stockage - transport



H. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact
Questions - Contact



DE

Diese Gebrauchsanleitung (Text und Abbildungen) beschreibt die einzigen sachgemäßen Verwendungen dieses Produkts. Die Warnhinweise informieren Sie über die häufigsten unsachgemäßen Verwendungen im Zusammenhang mit der Nutzung Ihres Produkts. Es ist jedoch unmöglich, alle unsachgemäßen Verwendungen darzulegen und zu schildern. Bitte nehmen Sie Kenntnis von den Aktualisierungen und zusätzlichen Informationen auf Petzl.com. Sie sind für die Beachtung der Warnhinweise und für die sachgemäße Verwendung Ihres Produkts verantwortlich. Wenn Sie sich nicht genau an diese Gebrauchsanleitung halten, setzen Sie sich dem Risiko schwerer bis tödlicher Verletzungen aus. Wenn Sie Zweifel haben oder etwas nicht richtig verstehen, wenden Sie sich bitte an Petzl.

1. Anwendungsbereich

Persönliche Schutzausrüstung (PSA) zum Schutz gegen Absturz. Sitz- und Haltegurt zur Arbeitsplatzpositionierung und zur Rückhaltung für die Baumpflege. Der SEQUOIA ermöglicht es, die Anforderungen der Norm ANSI Z133 bei der Arbeit zu erfüllen. Dieses Produkt darf nicht über seine Grenzen hinaus belastet werden. Dieses Produkt darf ausschließlich zu den Zwecken verwendet werden, die in der Gebrauchsanweisung von Petzl beschrieben werden (Beispiele für unzulässige Verwendungen: Freizeitaktivitäten, insbesondere die Verwendung in Hochseilgärten).

Haftung

ACHTUNG! Die Aktivitäten, für die dieses Produkt vorgesehen ist, sind naturgemäß gefährlich und bergen das Risiko schwerer bis tödlicher Verletzungen durch Absturz der anwendenden Person, herabfallende Gegenstände oder im Zusammenhang mit anderen objektiven Gefahren (Naturereignisse). Für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit sind Sie selbst verantwortlich.

Vom dem Gebrauch dieser Ausrüstung müssen Sie:

- Alle Gebrauchsanleitungen sowohl dieses Produkts als auch der zusammen damit verwendeten Ausrüstungsgegenstände vollständig lesen und verstehen.
- Fachgerecht ausgebildet sein: zur richtigen Benutzung dieses Produkts und der zusammen damit verwendeten Ausrüstungsgegenstände sowie im Umgang mit den Risiken, die mit den Aktivitäten, für die das Produkt vorgesehen ist, einhergehen.
- Sich mit ihrer Ausrüstung vertraut machen, die Möglichkeiten und Grenzen kennen lernen.
- Die mit dem Einsatz verbundenen Risiken verstehen und akzeptieren.

Alle Gebrauchshinweise und Warnungen müssen beachtet werden; die Nichtbeachtung führt auch nur eines Hinweises oder einer Warnung kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Dieses Produkt darf nur von kompetenten und verantwortungsbewussten Personen verwendet werden oder von Personen, die unter der direkten Aufsicht und visuellen Kontrolle einer kompetenten und verantwortungsbewussten Person stehen. Sie sind für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit verantwortlich und tragen die Konsequenzen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, oder wenn Sie die Gebrauchshinweise nicht richtig verstanden haben, benutzen Sie diese Ausrüstung nicht.

2. Benennung der Teile

(1) Gurtband des Hüftgurts, (2) Beinschnallen, (3) FAST LT PLUS-Schnallen, (4) seitliche Befestigungsösen, (5) Seilbrücke, (6) Befestigungsösen, (7) Riemen zum Einstellen des Neigungswinkels, (8) Befestigungsmöglichkeit für eine Motorsäge, (9) Materialschnallen, (10) Befestigungsmöglichkeit für eine Motorsäge, (11) Befestigungsmöglichkeit für eine Notfallschleife, (12) Befestigungspunkte für die Schulterträger, (13) Schlaufe zum Anbringen eines TOP-Brustgurts, (14) RING M. Hauptmaterialien: Urband: Polyester. Einstellschnallen: Stahl. Halte- und Befestigungsösen: Aluminiumlegierung.

3. Überprüfung, zu kontrollierende Punkte

Ihre Sicherheit hängt vom Zustand Ihrer Ausrüstung ab. Petzl empfiehlt, mindestens alle 12 Monate (entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften und den Nutzungsbedingungen) eine eingehende Überprüfung durch eine kompetente Person durchführen zu lassen. Abhängig von der Gebrauchsintensität muss Ihre PSA gegebenenfalls häufiger überprüft werden. Bitte beachten Sie die auf Petzl.com beschriebenen Vorgehensweisen. Tragen Sie die Ergebnisse in den Prüfbericht Ihrer PSA ein: typ. Modell, Kontaktinformation des Herstellers, Seriennummer oder individuelle Nummer, Datum der Herstellung, Kauf, erste Anwendung, nächste regelmäßige Überprüfung, Probleme, Bemerkungen, Name und Unterschrift der prüfenden Person.

Vor jedem Einsatz

Überprüfen Sie den Zustand des Gurtbands von Hüftgurt und Beinschnallen (insbesondere an den Befestigungsösen, den Einstellschnallen und den Sicherheitsnähten). Achten Sie auf Einschnitte, Abrieb oder sonstige Beschädigungen, die z. B. ab Abnutzung, Hitzeeinwirkung oder Kontakt mit Chemikalien zurückzuführen sind. Überprüfen Sie den Zustand der Fäden (keine durchtrennten oder losen Fäden). Stellen Sie sicher, dass die FAST LT PLUS-Schnallen richtig funktionieren. Kontrollieren Sie den Zustand der Seilbrücke: Vergewissern Sie sich, dass das Seil keine Beschädigungen wie z. B. Einschnitte, Brandstellen, ausgefranste Fäden, aufgeraute Stellen oder Spuren von Chemikalien aufweist.

Während des Gebrauchs

Es ist unerlässlich, den Zustand des Produkts und seiner Verbindungen mit anderen Ausrüstungsgegenständen im System regelmäßig zu überprüfen. Stellen Sie stets sicher, dass die einzelnen Ausrüstungsgegenstände im System richtig zueinander positioniert sind. Überprüfen Sie regelmäßig die Einstellschnallen. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Schnallen ordnungsgemäß geschlossen sind. Vermeiden Sie jeglichen Druck oder Reibung, da dies zur Beschädigung oder zur Entriegelung der Schnalle führen kann. Die beiden Befestigungsösen müssen immer zusammen verwendet werden.

4. Kompatibilität

Dieses Produkt ist Teil eines Sicherheitssystems. Überprüfen Sie die Kompatibilität des Produkts mit den anderen Ausrüstungsgegenständen, die Sie zusammen mit dem Produkt verwenden. Die mit Ihrem Gurt verwendeten Ausrüstungselemente müssen mit den in Ihrem Land geltenden Normen übereinstimmen (z. B. Karabiner EN 362).

5. Anlegen des Gurts

- Verstauen Sie das überstehende Gurtband in den dafür vorgesehenen Riemenhaltern, sodass es flach anliegt. - Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper die Funktion der FAST LT PLUS-Schnallen beeinträchtigen (z. B. Kiesel, Sand, Kleidung). Stellen Sie sicher, dass die Schnallen richtig geschlossen sind (siehe Abbildungen).

5a. 5b. Einstellung und Hängestiel

Ihr Gurt sollte gut an Ihre Körperform angepasst sein und eng anliegen, um im Falle eines Sturzes die Verletzungsgefahr zu verringern. Sie sollten an einem sicheren Ort ein paar Schritte gehen und sich an jeder Befestigungsöse mitsamt Ihrer Ausrüstung in den Gurt hängen (Hängestiel), um sicherzustellen, dass der Gurt richtig sitzt, beim Gebrauch angemessenen Komfort bietet und optimal eingestellt ist.

5c. Einstellung der Sitzposition

Verwenden Sie die DOUBLEBACK-Schnallen zum Einstellen des Neigungswinkels.

5d. Seilbrücken

Seilbrücke zum Einknoten von Petzl: Machen Sie einen Spierenstich an den aufschraubbaren Befestigungsösen und lassen Sie dabei mindestens 10 cm Abstand zwischen dem Knoten und dem Ende der Seilbrücke. Belasten Sie die Seilbrücke am Boden mit Ihrem vollen Gewicht, um die Knoten festzuziehen. Verwenden Sie ausschließlich Seilbrücken zum Einknoten von Petzl.

6. Haltegurt zur Arbeitsplatz-positionierung und Rückhaltung EN 358: 2018

Zugelassen für Anwender/-innen, die mit ihren Arbeitsgeräten und ihrer Ausrüstung maximal 150 kg wiegen. Diese Haltegurten dienen der anwendenden Person entweder zur Positionierung am Arbeitsplatz oder dazu, dass sie keine Stiele erreichen kann, an der Absturzgefahr besteht. Benutzen Sie einen Haltegurt nicht, wenn das Risiko vorherschaubar ist, dass die anwendende Person im Gurt hängt oder einer unkontrollierten Belastung durch den Gurt ausgesetzt ist. Diese Haltegurten sind nicht als Auffangösen geeignet. Gegebenenfalls müssen die Arbeitsplatzpositionierungs- oder Rückhaltungssysteme durch kollektive oder persönliche Vorrichtungen zum Schutz vor Abstürzen aus der Höhe ergänzt werden.

Seitliche Halteösen des Hüftgurts

Die beiden seitlichen Halteösen müssen immer zusammen verwendet werden.

7. Sitzgurt EN 813: 2024

Zum Aufstieg am Seil und zur Arbeitsplatzpositionierung. Zugelassen für Anwender/-innen, die mit ihren Arbeitsgeräten und ihrer Ausrüstung maximal 150 kg wiegen. Verwenden Sie die Befestigungsösen EN 813 zum Einhängen beispielsweise eines Abseilgeräts, von Verbindungsmitteln zur Arbeitsplatzpositionierung oder Verbindungsmitteln für den Aufstieg. Ein Sitz- und Haltegurt ist nicht zum Auffangen von Stürzen geeignet.

8. Materialschnallen

Die Materialschnallen dürfen nur zum Transportieren von Material verwendet werden. Die Materialschnallen nicht zum Sichern, Abseilen, Anseilen oder Einhängen an einem Anschlagpunkt verwenden.

9. Zusätzliche Informationen

Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Die EU-Konformitätserklärung ist auf Petzl.com verfügbar. - Die Schmelztemperatur von hochdichtem Polyethylen (140 °C) ist niedriger als die von Polyamid und Polyester. - Die anwendende Person muss für eventuelle Schwierigkeiten, die während der Anwendung dieses Produkts auftreten können, Rettungsmöglichkeiten einplanen. - Der Anschlagpunkt des Systems sollte oberhalb der Position der anwendenden Person errichtet werden und den Anforderungen der in Ihrem Land geltenden Normen und Vorschriften entsprechen (z. B. EN 795, die Mindestbruchlast des Anschlagpunktes muss 12 kN betragen). - In einem Auffangsystem ist vor jeder Benutzung sicherzustellen, dass genügend Sturzraum unter der anwendenden Person vorhanden ist, sodass sie im Falle eines Sturzes nicht auf den Boden oder auf ein Hindernis schlägt. - Achten Sie darauf, dass der Anschlagpunkt richtig platziert ist, um das Risiko und die Höhe eines Sturzes zu reduzieren. - Verwenden Sie zur Arbeitsplatzpositionierung einen in Hüfthöhe oder darüber positionierten Anschlagpunkt. - In einem Auffangsystem ist zum Halten des Körpers ausschließlich ein Auffanggurt zulässig. - Werden mehrere Ausrüstungsgegenstände zusammen verwendet, kann es zu gefährlichen Situationen kommen, wenn die Sicherheitsfunktion eines Gegenstands durch einen anderen Ausrüstungsgegenstand behindert wird. - Achten Sie darauf, dass die Produkte nicht an rauen Materialien oder scharfkantigen Gegenständen reiben. - Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung in der Nähe von laufenden Maschinen oder in Umgebungen mit Stromschlaggefahr. - Anwenderinnen und Anwender müssen für Aktivitäten in der Höhe gesundheitlich in guter Verfassung sein. Das Langschießen hängen in einem Gurt kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen (Hängestrauma). - Die Gebrauchsanleitungen für jeden Ausrüstungsgegenstand, der zusammen mit diesem Produkt verwendet wird, müssen unbedingt befolgt werden. - Die Gebrauchsanleitungen müssen allen Anwendern und Anwenderinnen dieser Ausrüstung in Landessprache zur Verfügung gestellt werden. - Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung in einem eigenen Ordner auf, damit Sie sie konsultieren können, auch nachdem Sie sie von der Ausrüstung entfernt haben. - Vergewissern Sie sich, dass die Markierungen auf dem Produkt lesbar sind.

Aussondern von Ausrüstung

Außergewöhnliche Umstände können die Aussonderung eines Produkts nach einer einmaligen Anwendung erforderlich machen (z. B. Art und Intensität der Benutzung, Anwendungsbereich: aggressive Umgebungen, Meeresmilieu, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien). In folgenden Fällen muss ein Produkt ausgedondert werden: - Seine Lebensdauer wurde überschritten. - Es wurde einem schweren Sturz oder einer schweren Belastung ausgesetzt. - Das Produkt fällt bei der Überprüfung durch. Sie bezweifeln seine Zuverlässigkeit. Die vollständige Gebrauchsgeschichte ist nicht bekannt (z. B. ist eine Produktmarkierung unleserlich). - Das Produkt ist veraltet (z. B. Änderung der gesetzlichen Bestimmungen, der Normen und der technischen Vorschriften, Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsgegenständen). Zerstören und entsorgen Sie diese Produkte, um ihren weiteren Gebrauch zu verhindern.

Zeichenerklärungen:

A. Lebensdauer: 10 Jahre – B. Markierung – C. Temperaturbeständigkeit. Feuchte Umgebungen (z. B. Regen, Gisch, Kondenswasser) in Kombination mit Kälte (unter 0 °C) können die Funktionsfähigkeit Ihres Produkts beeinträchtigen. – D. Vorsichtsmaßnahmen – E. Reinigung/Desinfektion – F. Trocknung – G. Lagerung/Transport. Die Nichteinhaltung der Lagerbedingungen kann zu einer vorzeitigen Alterung Ihres Produkts führen. – H. Änderungen/Reparaturen (außerhalb der Petzl-Betriebsstätten nicht zulässig, ausgenommen Ersatzteile) – I. Fragen/Kontakt

3 Jahre Garantie

Auf Material- und Fabrikationsfehler. Von der Garantie ausgeschlossen sind: normale Abnutzung, Oxidation, Modifikationen oder Nachbesserungen, unsachgemäße Lagerung, unsachgemäße Wartung, Nachlässigkeit und Anwendungen, für die das Produkt nicht bestimmt ist.

Warnhinweise

1. Unmittelbare Verletzungs- oder Lebensgefahr. 2. Potenzielles Unfall- oder Verletzungsrisiko. 3. Wichtige Information über die Funktionsweise und die Leistungsangaben Ihres Produkts. 4. Inkompatibilität zwischen Ausrüstungsgegenständen.

Rückverfolgbarkeit und Markierung

a. Entspricht den Anforderungen der PSA-Verordnung. Ausgewiesene Stelle für die EU-Baumströmprüfung – b. Nummer der notifizierten Stelle für die Produktionskontrolle dieser PSA – c. Rückverfolgbarkeit: Data Matrix – d. Seriennummer – e. Herstellungszeitpunkt – f. Herstellungsmonat – g. Nummer der Fertigungsreihe – h. Individuelle Produktnummer – i. Norm – j. Lesende – k. Gebrauchsanleitung aufmerksam durch – k. Modell-Kennzeichnung – l. Adresse des Herstellers – m. Herstellungsjahr (Monat/Jahr) – n. Größe

IT

Questa nota informativa (testo e disegni) spiega gli unici utilizzi corretti di questo prodotto. Gli avvisi danno informazioni sugli utilizzi errati più frequenti del vostro prodotto, ma è impossibile immaginarli e descriverli tutti. Prendere visione degli aggiornamenti e delle informazioni supplementari sul sito Petzl.com. Voi siete responsabili della considerazione di ogni avviso e dell'utilizzo corretto del dispositivo. Se non si segue con precisione questa nota informativa, si corre il rischio di lesioni gravi o mortali. Contattare Petzl in caso di dubbi o difficoltà di comprensione.

1. Campo di applicazione

Dispositivo di protezione individuale (DPI) contro le cadute dall'alto. Imbracatura bassa, cintura di posizionamento e di trattenuta per il lavoro su piante. SEQUOIA consente di lavorare rispettando la norma ANSI Z133. Questo prodotto non deve essere sollecitato oltre i suoi limiti. Questo prodotto non deve essere utilizzato in situazioni diverse da quelle descritte nelle istruzioni Petzl (esempi di utilizzi non autorizzati: attività ricreative, in particolare in parchi avventura).

Responsabilità

ATTENZIONE! Le attività a cui è destinato questo prodotto sono per natura pericolose e presentano il rischio di lesioni gravi o mortali dovute alla caduta di persone, oggetti o altri pericoli ambientali oggettivi. Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza.

Prima di utilizzare questo prodotto, occorre: - Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso del prodotto e dei dispositivi collegati. - Ricevere una formazione adeguata sull'utilizzo di questo prodotto e dei dispositivi collegati, nonché sulla gestione delle attività a cui il prodotto è destinato. - Acquisire familiarità con il dispositivo, imparare a conoscerne le prestazioni e i limiti. - Comprendere e accettare i rischi indotti.

Il mancato rispetto di tutte le istruzioni e le avvertenze può essere la causa di ferite gravi o mortali.

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da persone competenti e addestrate o sottoposte al controllo visivo diretto di una persona competente e addestrata. Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza e ve ne assumete le conseguenze. Se non siete in grado di assumerne questa responsabilità, o se non avete compreso le istruzioni d'uso, non utilizzare questo dispositivo.

2. Nomenclatura

(1) Flettuccio della cintura, (2) Cocciali, (3) Fibbie FAST LT PLUS, (4) Punti di attacco laterali, (5) Ponte di attacco, (6) Punti di attacco, (7) Flettuccio di regolazione della seduta, (8) Porta motosega, (9) Portamateriale, (10) Passante per portamateriale, (11) Passante per borsa d'emergenza, (12) Punti di attacco degli spallacci, (13) Passante per collegamento del pettorale TOP, (14) RING M. Materiali principali: Flettuccio: poliestere. Fibbie di regolazione: acciaio. Punti di attacco: lega di alluminio.

3. Controllo, punti da verificare

La vostra sicurezza è legata all'integrità della vostra attrezzatura. Petzl raccomanda un controllo approfondito come minimo ogni 12 mesi da parte di una persona competente (in funzione della normativa in vigore nel vostro paese) e delle vostre condizioni d'uso. L'integrità di utilizzo può comportare un controllo più frequente del DPI. Rispettate le procedure descritte sul sito Petzl.com. Registrare i risultati nella scheda di vita del vostro DPI: tipo, modello, dati del fabbricante, numero di serie o numero individuale; data: fabbricazione, acquisto, primo utilizzo, successive verifiche periodiche; difetti, osservazioni; nome e firma del controllore.

Prima di ogni utilizzo

Verificare lo stato delle fettucce della cintura e dei cocciali, soprattutto a livello dei punti di attacco, delle fibbie o regolazione e delle cuciture di sicurezza. Fare attenzione ai tagli, all'usura e ai danni dovuti, per esempio, all'utilizzo, al calore, ai prodotti chimici. Verificare lo stato dei fili (assenza di fili tagliati o allentati). Controllare il corretto funzionamento delle fibbie FAST LT PLUS. Controllare lo stato del ponte di attacco: assicurarsi che la fune non presenti incisioni, truciature, sfilacciature, zone abraso e tracce di prodotti chimici, per esempio.

Durante l'utilizzo

È importante controllare regolarmente lo stato del prodotto e dei suoi collegamenti con gli altri dispositivi del sistema. Assicurarsi del corretto posizionamento dei dispositivi gli uni rispetto agli altri. Verificare regolarmente le fibbie di regolazione. Controllare regolarmente il bloccaggio delle fibbie. Evitare qualsiasi pressione, o sfregamento, che potrebbe danneggiare la fibbia o provocare lo scioglimento. I due punti di attacco devono sempre essere utilizzati insieme.

4. Compatibilità

Questo prodotto fa parte di un sistema di sicurezza. Verificare la compatibilità di questo prodotto con gli altri dispositivi associati per l'utilizzo. Gli elementi utilizzati con l'imbracatura devono essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese (per esempio, moschettoni EN 362).

5. Sistemazione dell'imbracatura

- Assicurarsi d'inserire correttamente le eccedenze di fettuccia (ben appiattita) nei passanti previsti per questo scopo. - Verificare l'assenza di corpi estranei che rischiano di ostacolare il funzionamento delle fibbie FAST LT PLUS (per esempio, sassolini, sabbia, abbigliamento). Controllarne il corretto bloccaggio (vedi disegni).

5a. 5b. Regolazione e prova di sospensione

L'imbracatura deve essere regolata aderente al corpo per ridurre il rischio di ferite in caso di caduta. Si devono effettuare due movimenti e una prova di sospensione, in un luogo sicuro, su ogni punto di attacco, con la propria attrezzatura, per essere sicuri che sia stata tagliata e della comodità necessaria per l'utilizzo preventivo e che la regolazione sia ottimale.

5c. Regolazione della seduta

Utilizzare le fibbie DOUBLEBACK di regolazione della seduta.

5d. Ponti di attacco

Punti di attacco Petzl da annodare: realizzare un nodo del pescatore bloccato sui punti di attacco apribili, lasciando almeno 10 cm tra il nodo e l'estremità del ponte. A terra, mettersi in tensione sul ponte di attacco per serrare i nodi. Utilizzare esclusivamente i ponti di attacco Petzl da annodare.

6. Cintura di posizionamento sul lavoro e di trattenuta EN 358: 2018

Omologata per un utilizzatore, compresi i suoi attrezzi e il suo materiale, per un peso totale fino a 150 kg. Questi punti di attacco sono destinati sia a mantenere l'utilizzatore in posizione sul luogo di lavoro, sia ad impedire all'utilizzatore di raggiungere un luogo da dove una caduta è possibile. Fare attenzione a non utilizzare una cintura di posizionamento se esiste il rischio che l'utilizzatore si ritrovi sospeso o esposto a una tensione incontrollata sulla cintura. Questi punti d'attacco non sono concepiti per utilizzi anticaduta. Può essere necessario completa i sistemi di posizionamento sul lavoro, o di trattenuta, con dei mezzi di protezione contro le cadute dall'alto di tipo collettivo o individuale.

Punti di attacco laterali della cintura

I due punti d'attacco laterali devono sempre essere utilizzati insieme.

7. Imbracatura bassa EN 813: 2024

Destinata alla progressione su fune e al posizionamento sul lavoro. Omologata per un utilizzatore, compresi i suoi attrezzi e il suo materiale, per un peso totale fino a 150 kg. Utilizzare i punti di attacco EN 813 per collegare, per esempio, un discensore, dei cordini di posizionamento o dei cordini di progressione. Un'imbracatura bassa non è adatta all'arresto delle cadute.

8. Portamateriale

I portamateriale devono essere utilizzati unicamente per il materiale. Non utilizzare i portamateriali per assicurare, calarsi, legarsi o assicurarsi.

9. Informazioni supplementari

Questo prodotto è conforme al regolamento (UE) 2016/425 relativo ai dispositivi di protezione individuale. La dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito Petzl.com. - La temperatura di fusione del polietilene ad alta densità (140 °C) è inferiore a quella della poliammide e del poliestere.

- Realizzare una procedura di soccorso e prevedere i mezzi di soccorso necessari per intervenire rapidamente in caso di difficoltà. - L'ancoraggio del sistema deve essere preferibilmente situato al di sopra della posizione dell'utilizzatore e deve rispondere ai requisiti delle normative e dei regolamenti in vigore nel vostro paese (per esempio, EN 795 resistenza minima 12 kN). - In un sistema di arresto caduta, è fondamentale verificare lo spazio libero richiesto sotto l'utilizzatore, prima di ogni utilizzo, per evitare la collisione con il suolo, o un ostacolo, in caso di caduta.

- Assicurarsi che il punto di ancoraggio sia posizionato correttamente, per ridurre il rischio e l'altezza della caduta.

- Per il posizionamento sul lavoro, utilizzare un punto di ancoraggio situato a livello della vita o al di sopra. - Un'imbracatura anticaduta è l'unico dispositivo di presa del corpo che sia consentito utilizzare in un sistema di arresto caduta.

- Un pericolo può sopraggiungere al momento dell'utilizzo di più dispositivi in cui la funzione di sicurezza di uno dei dispositivi può essere compromessa dalla funzione di sicurezza di un altro dispositivo.

- Verificare che i prodotti non sfregino contro materiali abrasivi o parti taglienti. - Prestare attenzione in caso di utilizzo in prossimità di macchinari in movimento o in un ambiente che presenta un rischio elettrico. - Gli utilizzatori devono avere l'idoneità sanitaria per le attività in quota. La sospensione inerte nell'imbracatura può generare gravi disturbi fisiologici o la morte. - Devono essere rispettate le istruzioni d'uso indicate nelle note informative di ogni dispositivo associato a questo prodotto. - Le istruzioni d'uso di questo dispositivo devono essere fornite all'utilizzatore e redatte nella lingua del paese in cui il prodotto viene utilizzato. - Conservare le istruzioni d'uso in un archivio permanente per poterle consultare dopo averle rimosse dal dispositivo. - Assicurarsi che le marcature sul prodotto siano leggibili.

Eliminazione

Un evento eccezionale può comportare l'eliminazione del prodotto dopo un solo utilizzo (per esempio, tipo ed intensità di utilizzo, ambiente di utilizzo: ambienti aggressivi, ambienti marini, parti taglienti, temperature estreme, prodotti chimici). Il prodotto deve essere eliminato quando: - Ha superato la durata di vita prevista. - Ha subito una caduta o uno sforzo notevole. - Il risultato dei controlli del prodotto non è soddisfacente. Si ha un dubbio sulla sua affidabilità. - Non si conosce l'intera storia del suo utilizzo (per esempio, una marcatura prodotto illeggibile).

- Il suo utilizzo è obsoleto (per esempio, evoluzione delle leggi, delle normative, delle tecniche o incompatibilità con altri dispositivi).

Distruggere i prodotti scartati per evitare un futuro utilizzo.

Pittogrammi:

A. Durata: 10 anni - B. Marcatura - C. Temperature tollerate. Le condizioni di utilizzo (ad esempio pioggia, spruzzi di acqua di mare, condensa) associate al freddo (al di sotto di 0 °C) possono compromettere il corretto funzionamento del prodotto. - D. Precauzioni d'uso - E. Pulizia/disinfezione - F. Asciugatura - G. Stoccaggio/trasporto. Il mancato rispetto delle condizioni di stoccaggio può causare un invecchiamento precoce del prodotto. - H. Modifiche/riparazioni (proibite al di fuori degli stabilimenti Petzl salvo pezzi di ricambio) - I. Domande/Contatto

Garanzia 3 anni

Contro ogni difetto di materiale o di fabbricazione. Sono esclusi: usura normale, ossidazione, modifiche o ritocchi, cattiva conservazione, manutenzione impropria, negligenze, utilizzi ai quali questo prodotto non è destinato.

Segnali di attenzione

1. Situazione che presenta un rischio imminente di lesione grave o mortale. 2. Esposizione a un rischio potenziale d'incidente o lesione. 3. Informazione importante sul funzionamento o le performance del vostro prodotto. 4. Incompatibilità materiale.

Tracciabilità e marcatura

a. Conforme ai requisiti del regolamento DPI. Organismo notificato che interviene per l'esame UE di tipo - b. Numero dell'organismo notificato per il controllo della produzione di questo DPI - c. Tracciabilità: datamatrix - d. Numero di serie - e. Anno di fabbricazione - f. Mese di fabbricazione - g. Numero lotto - h. Identificativo individuale - i. Norme - j. Leggere attentamente la nota informativa - k. Identificazione del modello - l. Indirizzo del fabbricante - m. Data di fabbricazione (mese/anno) - n. Taglia

ES

Esta ficha técnica (texto y dibujos) explica las utilidades utilizaciones correctas de este producto. Las advertencias le informan de las utilidades utilizaciones incorrectas más frecuentes relacionadas con la utilización de su producto, pero es imposible imaginar y describir todas las utilidades utilizaciones incorrectas. Infórmese de las actualizaciones y de la información complementaria en Petzl.com.

Usted es responsable de tener en cuenta cada una de las advertencias y de utilizar correctamente su equipo. Si no sigue exactamente esta ficha técnica, se expone a un riesgo de lesiones graves o mortales. Contacte con Petzl si tiene dudas o dificultades de comprensión.

1. Campo de aplicación

Equipo de protección individual (EPI) contra las caídas de altura. Arnés de asiento, cinturón de sujeción y de retención para poda. El SEQUOIA permite trabajar respetando la norma ANSI Z133. Este producto no debe ser solicitado más allá de sus límites. Este producto no debe ser utilizado en ninguna otra situación que las descritas en las instrucciones Petzl (ejemplos de utilidades no autorizadas: actividades de ocio, especialmente los recorridos acrobáticos en altura).

Responsabilidad

¡ATENCIÓN!
Las actividades para las que este producto está previsto son por naturaleza peligrosas y presentan un riesgo de lesiones graves o mortales por caída de la persona, caída de objetos o relacionadas con otros peligros objetivos del entorno.
Usted es responsable de sus actos, de sus decisiones y de su seguridad.

Antes de utilizar este producto, debe:

- Leer y comprender todas las instrucciones de utilización del producto y de los equipos relacionados.
- Formarse específicamente en el uso de este producto y de los equipos relacionados, así como de la gestión de los riesgos inherentes a las actividades para las que el producto está previsto.
- Familiarizarse con su equipo y aprender a conocer sus prestaciones y sus limitaciones.
- Comprender y aceptar los riesgos derivados.

El no respeto de todas las instrucciones y advertencias puede ser la causa de lesiones graves o mortales.

Este producto sólo debe ser utilizado por personas competentes y responsables, o que estén bajo el control visual directo de una persona competente y responsable. Usted es responsable de sus actos, de sus decisiones y de su seguridad y asume las consecuencias de los mismos. Si usted no está dispuesto a asumir esta responsabilidad o si no ha comprendido bien las instrucciones de utilización, no utilice este equipo.

2. Nomenclatura

(1) Cinta del cinturón, (2) Perneras, (3) Hebillas FAST LT PLUS, (4) Puntos de enganche laterales, (5) Punte de enganche, (6) Puntos de enganche, (7) Cintas de regulación de la cinta bsea, (8) Portamotosierra, (9) Anillos portamaterial, (10) Trabilla para portaherramientas, (11) Trabilla para botiquín de emergencia, (12) Puntos de fijación de los tirantes, (13) Trabilla de conexión para torso TOP, (14) RING M.

Materiales principales:

Cintas: poliéster.

Hebillas de regulación: acero.

Puntos de enganche: aleación de aluminio.

- Un Arnés anticaídas es el único dispositivo de presión del cuerpo que está permitido utilizar en un sistema anticaídas.

- Un peligro puede sobrevenir cuando se utilizan varios equipos en los que la función de seguridad de uno de los equipos puede verse afectada por la función de seguridad de otro equipo.

- Procure que sus productos no rocen con materiales abrasivos o piezas cortantes.

- Tenga cuidado en caso de utilización cerca de máquinas en movimiento o en un entorno que presente un riesgo eléctrico.

- Los usuarios deben ser aptos desde el punto de vista médico para las actividades en altura. Esta suspensión e inerte en un Arnés puede provocar problemas fisiológicos graves o la muerte.

- Deben ser respetadas las instrucciones de utilización definidas en las fichas técnicas de cada equipo asociado a este producto.

- Las instrucciones de utilización deben entregarse al usuario de este equipo en el idioma del país de utilización.

- Conserve las instrucciones de utilización archivadas permanentemente para poder consultarlas tras haberlas retirado de su equipo.

- Asegúrese de la legibilidad de los marcados en el producto.

Dar de baja

Un suceso excepcional puede llevarle a dar de baja un producto después de una sola utilización (por ejemplo, tipo e intensidad de utilización, entorno de utilización: ambientes agresivos, ambientes marinos, aristas cortantes, temperaturas extremas, productos químicos).

Un producto debe darse de baja cuando:

- Ha superado su vida útil.
- Ha sufrido una caída o un esfuerzo importante.
- El resultado de las revisiones del producto no es satisfactorio. Duda de su fiabilidad.
- No conoce el historial completo de utilización (por ejemplo, un marcado en el producto ilegible).
- Su utilización es obsoleta (por ejemplo, evolución legislativa, normativa, técnica o incompatibilidad con otros equipos).

Destruya estos productos para evitar una utilización futura.

Pictogramas:

A. Vida útil: 10 años - B. Marcado - C. Temperaturas toleradas. Las condiciones de humedad (por ejemplo, lluvia, bruma marina, condensación) combinadas con clima frío (inferior a 0° C) pueden afectar al correcto funcionamiento de su producto. - D. Precauciones de utilización - E. Limpieza/desinfección - F. Secado - G. Almacenamiento/transporte. El no respeto de las condiciones de almacenamiento puede provocar un envejecimiento prematuro del producto. - H. Modificaciones/repaciones (prohibidas fuera de los talleres de Petzl, excepto las piezas de recambio) - I. Preguntas/contacto

Garantía 3 años

Contra cualquier defecto del material o de fabricación. Se excluye: el desgaste normal, la oxidación, las modificaciones o retoques, el almacenamiento incorrecto, el mantenimiento incorrecto, las negligencias y las utilidades para las que este producto no está destinado.

Señales de advertencia

1. Situación que presenta un riesgo inminente de lesión grave o mortal. 2. Exposición a un riesgo potencial de incidente o de lesión. 3. Información importante sobre el funcionamiento o las prestaciones de su producto. 4. Incompatibilidad material.

Trazabilidad y marcado

a. Conforme a los requisitos del Reglamento EPI. Organismo notificado para el examen UE de tipo - b. Número del organismo notificado para el control de la producción de este EPI - c. Trazabilidad: datamatrix - d. Número de serie - e. Año de fabricación - f. Mes de fabricación - g. Número de lote - h. Identificador individual - i. Normas - j. Lea atentamente la ficha técnica - k. Identificación del modelo - l. Dirección del fabricante - m. Fecha de fabricación (mes/año) - n. Talla

PT

Estas instrucciones (texto e desenhos) explicam a única utilização correcta deste produto. As alertas informam-nos das utilizações incorrectas mais frequentes relacionadas com a utilização do seu produto, mas é impossível imaginar e descrever todas as utilizações incorrectas. Tome conhecimento das últimas actualizações e informações complementares em Petzl.com.

E responsável por tomar conhecimento de cada alerta e pela utilização correcta do seu equipamento. Se não seguir exactamente estas instruções, corre o risco de sofrer ferimentos graves ou morte. Contacte a Petzl se tiver dúvidas ou dificuldades de compreensão.

1. Campo de aplicação

Equipamento de protecção individual (EPI) contra quedas em altura. Arnês de cintura, cinto de posicionamento no trabalho e de retenção para trabalhos de arboricultura. SEQUOIA permite trabalhar respeitando a norma ANSI Z133. Este produto não deve ser solicitado para além dos seus limites. Este produto não deve ser utilizado em qualquer outra situação que não a descrita nas instruções da Petzl (exemplo de utilizações não autorizadas: actividades de lazer, nomeadamente em percurso acrobático em altura).

Responsabilidade

ATENÇÃO!
As actividades a que este produto se destina são por natureza perigosas e apresentam um risco de ferimentos graves ou mortais devido à queda da pessoa, queda de objectos ou outros perigos objectivos do ambiente.
Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões e pela sua segurança.

Antes de utilizar este produto, deve:

- Ler e compreender todas as instruções de utilização do produto e dos equipamentos associados.
- Receber uma formação específica para a utilização deste produto e dos equipamentos associados, assim como sobre a gestão dos riscos inerentes às actividades a que o produto se destina.
- Familiarizar-se com o seu equipamento, aprender a conhecer as suas performances e limitações.
- Compreender e aceitar os riscos inerentes.

O desrespeito do conjunto destas instruções ou dos avisos pode ser a causa de ferimentos graves ou mortais.

Este produto não deve ser utilizado senão por pessoas competentes e responsáveis, ou colocado sob o controlo visual directo de uma pessoa competente e responsável. Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões, pela sua segurança e assume as consequências. Se você não se sentir apto a assumir essa responsabilidade, ou se não entendeu bem as instruções de utilização, não utilize este equipamento.

2. Nomenclatura

(1) Fita do cinto, (2) Pernéiras, (3) Fivelas automáticas FAST LT PLUS, (4) Pontos de fixação laterais, (6) Ponte de fixação, (6) Pontos de fixação, (7) Fitas de ajuste da altura do assento, (8) Porta-moto-serra, (9) Porta-material, (10) Passador para porta-ferramentas, (11) Passador para estojo de emergência, (12) Pontos de fixação das alças, (13) Passador para conexão de torso TOP, (14) RING M.

Materiais principais:

Fitas: poliéster.

Fivelas de ajuste: aço.

Pontos de fixação: liga de alumínio.

3. Inspeção, pontos a verificar

A sua segurança está ligada à integridade do seu equipamento.

A Petzl aconselha uma verificação aprofundada, por uma pessoa competente, no mínimo a cada 12 meses (em função da legislação em vigor no seu país e das condições de utilização). Uma utilização intensa pode levá-lo a verificar com maior frequência o seu EPI.

Respeite os modos de operação descritos em Petzl.com. Registre os resultados na ficha de inspeção do seu EPI: tipo, modelo, coordenadas do fabricante, número de série ou número individual, datas: de fabrico, aquisição, primeira utilização, próximas inspeções periódicas, defeitos, observações, nome e assinatura do controlador.

Antes de qualquer utilização

Verifique o estado das fitas do cinto e das perneiras, sobretudo ao nível dos pontos de fixação, das fivelas de ajuste e das costuras de segurança.

Controle os cortes, desgastes e danos devidos, por exemplo, à utilização, ao calor, aos produtos químicos. Verifique o estado dos fios (ausência de fios cortados ou distendidos). Verifique o bom funcionamento das fivelas FAST LT PLUS.

Controle o estado da ponte de fixação: assegure-se que a corda não apresenta cortes, queimaduras, fios repuxados, zona felpuda ou vestígios de produtos químicos por exemplo.

Durante a utilização

É importante controlar regularmente o estado do produto e as suas conexões com os outros equipamentos do sistema. Assegure-se do posicionamento correcto dos equipamentos uns em relação aos outros. Verifique regularmente as fivelas de ajuste.

Controle regularmente o travamento das fivelas. Evite qualquer pressão, ou atrito, que poderia danificar a fivela ou provocar o seu destravamento.

Os dois pontos de fixação devem sempre ser utilizados em conjunto.

4. Compatibilidade

Este produto faz parte de um sistema de segurança. Verifique a compatibilidade deste produto com os outros elementos associados à sua utilização.

Os elementos utilizados com o seu Arnés devem estar conformes às normas em vigor no seu país (mosquetões EN 362 por exemplo).

5. Equipar-se com os Arnés

- Queira arrumar o excesso de fitas (bem coladas) nos passadores previstos para o efeito.

- Verificar a ausência de objectos estranhos que correm o risco de interferir com o bom funcionamento das fivelas FAST LT PLUS (por exemplo, pedras, areia, roupa). Verifique que estejam bem fechadas (ver desenhos).

5a. 5b. Ajuste e teste de suspensão

O seu Arnés deve estar ajustado ao corpo para reduzir o risco de ferimento em caso de queda.

Deve efectuar movimentos e um teste de suspensão, num lugar seguro, em cada ponto de fixação, com o seu material, para ter a certeza que o Arnés tem a medida correcta e o nível de conforto necessário para a utilização pretendida e com o ajuste optimizado.

5c. Ajuste do assento

Utilize as fivelas DOUBLEBACK de ajuste de altura do assento.

5d. Pontes de fixação

Pontos de fixação de amarrar Petzl: faça um nó de pescador na extremidade dos pontos de fixação que podem ser abertos, deixando pelo menos 10 cm entre o nó e a extremidade da ponte. No solo, mantenha-se em tensão na ponte de fixação para apertar os nós. Utilize somente pontes de fixação de amarrar Petzl.

6. Cinto de posicionamento no trabalho e de retenção EN 358: 2018

Aprovado para um utilizador, incluindo com as suas ferramentas e o seu material, com um peso total até 150 kg.

Estes pontos de fixação estão destinados quer a manter o utilizador em posição no seu posto de fixação, quer a impedir que o utilizador alcance um lugar donde seja possível cair.

Procure não utilizar um cinto de posicionamento se houver um risco previsível que o utilizador fique suspenso ou exposto a uma tensão incontrolada no cinto.

Estes pontos de fixação não foram concebidos para utilizações antiqueda. Pode ser necessário completar os sistemas de posicionamento no trabalho, ou de restrição, através de meios de protecção contra quedas em altura do tipo colectivo ou individual.

Pontos de fixação laterais do cinto

Os dois pontos de fixação laterais devem sempre ser utilizados em conjunto.

7. Arnés de cintura EN 813: 2024

Destinado à progressão em corda e posicionamento no trabalho.

Aprovado para um utilizador, incluindo com as suas ferramentas e o seu material, com um peso total até 150 kg.

Utilize os pontos de fixação EN 813 para conectar, por exemplo, um descensor, longes de posicionamento ou longes de progressão.

Um Arnés de cinto não está adaptado para o travamento de quedas.

8. Porta-material

Os porta-material devem ser utilizados unicamente para material.

Não utilizar os porta-material para assegurar, descer, encordar ou para as longes.

9. Informações complementares

Este produto está conforme o regulamento (UE) 2016/425 relativamente aos equipamentos de protecção individual. A declaração de conformidade UE está disponível em Petzl.com.

- A temperatura de fusão do polietileno de alta densidade (140° C) é inferior à da poliamida e do políester.
- Faça um plano de resgate: preveja os meios de resgate necessários para intervir rapidamente no caso de surgirem dificuldades.
- A amarração do sistema deve estar de preferência situada acima da posição do utilizador e responder às exigências das normas e regulamentos em vigor no seu país (EN 795, resistência mínima 12 kN por exemplo).
- Num sistema antequedas, é essencial verificar o espaço livre necessário sob o utilizador, antes de cada utilização, afim de evitar qualquer colisão com o solo ou com um obstáculo, em caso de queda.
- Certifique-se que o ponto de amarração esteja correctamente posicionado, afim de limitar o risco e a altura de queda.
- Para o posicionamento no trabalho, utilize um ponto de ancoragem situado ao nível da cintura ou acima.
- Um Arnés antequedas é o único dispositivo de prensão do corpo que é permitido utilizar num sistema antequedas.
- Pode ocorrer uma situação perigosa quando se utilizam vários equipamentos em que a função de segurança de um dos equipamentos pode ser afectada pela função de segurança de outro equipamento.
- Verifique que os produtos não estejam sujeitos a atrito com materiais abrasivos ou peças cortantes.
- Tenha cuidado em caso de utilização perto de máquinas em movimento ou num ambiente onde exista um risco eléctrico.
- Os utilizadores devem estar clinicamente aptos para as actividades em altura. Estar suspenso e inerte num Arnés pode desencadear perturbações fisiológicas graves ou a morte.
- As instruções de utilização definidas nos informativos de cada equipamento associado a este produto devem ser respeitadas.
- As instruções de utilização devem ser fornecidas ao utilizador deste equipamento no idioma do país de utilização.
- Guarde as instruções de utilização num dossier permanente para poder consultá-las depois de as ter retirado do seu equipamento.
- Asegure-se da legibilidade das marcações no produto.

Descartar um equipamento

Uma ocorrência excepcional pode levar ao descarte de um produto após uma só utilização (por exemplo, tipo e intensidade de utilização, ambiente de utilização: ambientes agressivos, ambientes marinhos, aristas cortantes, temperaturas extremas, produtos químicos).

Um produto deve ser descartado quando:

- Ultrapassou o seu tempo de vida útil.
- Foi sujeito a uma queda ou a um esforço importante.
- O resultado das verificações do produto não for satisfatório. Tiver uma dúvida sobre a sua fiabilidade.
- Não conhecer o seu histórico de utilização completo (por exemplo, uma marcação de produção ilegível).
- A sua utilização for obsoleta (por exemplo, evolução legislativa, normativa, técnica ou incompatibilidade com outros equipamentos).

Destrua esses produtos para evitar uma futura utilização.

Pictogramas:

A. Duração de vida: 10 anos - B. Marcação - C. Temperaturas toleradas. As condições húmidas (por exemplo, chuva, maresia, condensação) associadas ao frio (inferior a 0° C) podem afectar o bom funcionamento do seu produto. - D. Precauções de utilização - E. Limpeza/desinfeção - F. Secagem - G. Armazenamento/transporte. O desrespeito das condições de armazenamento podem levar a um envelhecimento prematuro do produto. - H. Modificações/reparações (interditas fora das oficinas Petzl salvo peças sobresselentes) - I. Questões/contacto

Garantia 3 anos

Contra qualquer defeito de material ou fabrico. Estão excluídos: desgaste normal, oxidação, modificações ou retoques, mau armazenamento, má manutenção, negligências, utilizações para as quais este produto não está destinado.

Avisos de alerta

1. Situação que apresenta risco iminente de ferimento grave ou mortal. 2. Exposição a um risco potencial de incidente ou de ferimento. 3. Informação importante sobre o funcionamento ou as performances do seu produto. 4. Incompatibilidade de materiais.

Rastreio e marcações

a. Conforme às exigências do regulamento EPI. Organismo notificado interveniente para o exame UE de tipo - b. Número do organismo notificado para o controlo de produção deste EPI - c. Rastreio: datamatrix - d. Número de série - e. Ano de fabrico - f. Mes de fabrico - g. Número de lote - h. Identificador individual - i. Normas - j. Ler atentamente a notícia técnica - k. Identificação do modelo - l. Endereço do fabricante - m. Data de fabrico (mês/ano) - n. Tamanho

TECHNICAL NOTICE SEQUOIA

C0223900A02 (061025)

6

NO

Denne bruksanvisningen (tekst og illustrasjoner) forklarer den eneste korrekte bruken av dette produktet.

Advarslene gir informasjon om vanlige eksempler på feil bruk, men det er umulig å forutse eller beskrive alle mulige eksempler på feil bruk. Oppdateringer og tilleggsinformasjon finner du på Petzl.com.

Du er ansvarlig for å ta hver advarsel til etterretning og bruke utstyret ditt riktig. Dersom bruksanvisningen ikke følges helt nøyaktig, kan det medføre alvorlig personskade eller død. Kontakt Petzl dersom du er i tvil, eller dersom du ikke forstår disse bruksanvisningene.

1. Bruksområde

Personlig verneutstyr (PvU) for beskyttelse mot fall fra høyden.

Sitteselle for trepløiere med mulighet for arbeidsposisjonering og adgangsbegrensning.

Med SEQUOIA kan brukeren utføre arbeidet i samsvar med ANSI Z133-standarden.

Dette produktet må ikke brukes utover dets begrensninger. Dette produktet må ikke brukes i noen andre situasjoner enn de som er beskrevet i Petzls bruksanvisninger (eksempler på uautorisert bruk: friluftsk aktiviteter, aktivtessparaker).

Ansvær

ADVARSELER!

Aktiviteter som dette produktet er beregnet på, er i seg selv farlige og kan medføre alvorlig personskade eller død på grunn av fall, fallende objekter eller farer i omgivelsene ved bruk av produktet.

Du er selv ansvarlig for dine egne handlinger og avgjørelser, og din egen sikkerhet.

For du tar i bruk dette produktet, må du:

- Lesse og forstå alle bruksanvisningene for dette produktet, og for alt utstyr som brukes sammen med det.

- Sørgre for å få spesifikk opplæring i bruken av dette produktet og alt utstyr som brukes sammen med det, samt få opplæring i håndtering av risikoer i de planlagte aktivitetene.

- Gjøre deg kjent med produktets muligheter og begrensninger.

- Forstå og akseptere risikoene som er involvert.

Manglende etterlevelse av alle instruksjoner og advarsler kan medføre alvorlig personskade eller død.

Dette produktet skal kun brukes av kompetente og ansvarlige personer, eller av personer som er utpøysert av en kompetent og ansvarlig person.

Du er selv ansvarlig for dine egne handlinger, avgjørelser og din egen sikkerhet, og du tar selv på deg ansvaret for dette. Dersom du ikke er i stand til det eller ikke kan ta på deg ansvaret, eller dersom du ikke forstår bruksanvisningene, skal du ikke bruke utstyret.

2. Liste over deler

(1) Stropp på hottebeltet, (2) Lårkroker, (3) FAST LT PLUS-spenner, (4) Sidefester på hottebæne, (5) Tilkoblingsbro, (6) Feste punkt, (7) Stropp for justering av sitteposisjon, (8) Holder for motorsag, (9) Utstyrslokker, (10) Innfesting for verktøyholder, (11) Innfesting for førstehjelpsutstyr, (12) Feste punkt for skulderstøpper, (13) Feste punkt for tilkobling av TOP byrstele, (14) RING M.

Overmaterialer:

Bånd: polyester.

Justeringsspenner: stål.

Feste punkt: aluminiumslegering.

3. Kontrollpunkter

Din sikkerhet avhenger av at utstyret du bruker er i god stand.

Petzl anbefaler at en grundig kontroll blir gjort av en kompetent person minst én gang hver 12. måned (avhengig av gjeldende regelverk i ditt land og bruksforholdene for utstyret).

Avhengig av bruksintensitet bør du vurdere å utføre inspeksjon av ditt PvU oftere.

Følg prosedyrene som er beskrevet på Petzl.com. Registrer resultatene i et kontrollskjema for PvU: utstyrtstype, modell, produsentens kontaktinformasjon, serie- eller uniknummer, dato for: produksjon, kjøp, første bruk, neste periodiske kontroll: problemer, kommentarer, kontrollørens navn og signatur.

For bruk

Sjekk tilstanden til hottebeltet og lårlokkene, spesielt ved feste punktene, justeringsspenne og de bærende somene.

Se etter kutt, slitasje og skade som følge av for eksempel bruk, varme, kjemikalier. Sjekk tilstanden på de bærende sommene (ingen avkuttede eller løse tråder).

Kontroller at FAST LT PLUS-spennene fungerer som de skal.

Sjekk tilstanden på tilkoblingsbroen: Påse at stroppen ikke har kutt, brannskader, slitte/fisete ender eller tegn til skade forårsaket av kjemikalier osv.

Under bruk

Det er viktig å jevnlig kontrollere tilstanden på produktet og dets koblinger til annet utstyr i systemet. Forsøke deg om at alle elementene er riktig posisjonert i forhold til hverandre.

Kontroller justeringsspennene regelmessig.

Sjekk jevnlig at spennene er lukket. Unngå press og gnissing som kan føre til at spennen får skader eller åpner seg ulikstekt.

Disse to festepunktene må alltid brukes sammen.

4. Kompatibilitet

Dette produktet er del av et sikringsystem. Påse at produktet er kompatibelt med annet utstyr som brukes sammen med det.

Ustyr som brukes sammen med selen må være godkjent i henhold til standarder som gjelder i ditt land (f.eks. EN 362-karabinere).

5. Klargjøring og ta på selen

- Påse at overløide bånd er festet (brettet flatt) i de elastiske båndholderne som er beregnet på dette.

- Påse at fremmedelementer ikke hindrer FAST LT PLUS-spennene i å fungere som de skal (f.eks. småstein, sand, klær). Kontroller at de er korrekt festet (se tegninger).

5a. 5b. Tilpasing og funksjonstest

Selen må sitte tett på kroppen for å redusere risikoen for skader ved et eventuelt fall.

For å forsikre deg om at selen er riktig tilpasset bør du, på et trygt sted, bevege deg rundt og henge i selen fra alle festepunkter med utstyret ditt. Selen må gi tilstrekkelig komfort i de enkelte arbeidsposisjonene og være optimalt tilpasset.

5c. Justering av sitteposisjon

Bruk DOUBLEBACK-spennene for justering av sitteposisjon.

5d. Tilkoblingsbroer

Petzls knyttbare tilkoblingsbroer: knytt en dobbel overhåndsknute som stopper mot feste punktene, og la det være knyttet og enden av broen. Len deg tilbake på tilkoblingsbroen med hele kroppsvekten din, mens du står på bakken, for å stramme knutene. Bruk kun knyttbare tilkoblingsbroer fra Petzl.

6. EN 358: 2018 sele for arbeidsposisjonering og fallforhindring

Godkjent for én bruker inkludert verktøy og utstyr, maksimal totalvekt 150 kg.

Disse feste punktene er beregnet på enten å holde brukeren i riktig posisjon på arbeidstedet, eller å forhindre at brukeren kan komme til på områder med potensiale for fall til lavere nivå.

Ikke bruk en sele til arbeidsposisjonering dersom det er fare for at brukeren kan bli hengende eller utsett for ukontrollert bevegelse i selen.

Disse feste punktene er ikke beregnet for bruk til falloppfangning. I tillegg til systemer for arbeidsposisjonering eller fallforhindring kan det være nødvendig å bruke et kollektivt eller personlig system for falloppfangning.

Sidefester på hoften

De to sidefestene på hoften må alltid brukes sammen.

7. EN 813: 2024 sitteselle

Beregnet for flytting på tau og arbeidsposisjonering.

Godkjent for én bruker inkludert verktøy og utstyr, maksimal totalvekt 150 kg.

Bruk EN 813-feste punktene for å koble til for eksempel nedfingsbremsere, forbindelseslser for posisjonering eller forbindelseslser for forankring.

En sitteselle er ikke beregnet for falloppfangning.

8. Utstyrslokker

Utstyrslokkene må kun brukes til utstyr.

Bruk aldri utstyrslokker til sikring, nedfiring, innbinding eller forankring av en person.

9. Tilleggsinformasjon

Dette produktet er godkjent i henhold til kravene i EU-regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr, EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på Petzl.com.

- Smeltepunktet til høymodul-polyeten (140 °C) er lavere enn smeltepunktet til nylon og polyester.

- Når du bruker dette utstyret, må du ha en redningsplan og mulighet til å iverksette denne raskt.

- Systemets forankringspunkt bør fortrinnsvis være over posisjonen til brukeren, og bør være i henhold til kravene gjeldende standarder og forordninger i ditt land (f.eks. EN 795, minimum bruddstyrke på 12 kN).

- Ved bruk av et falloppfangende system må alltid klaring under brukeren kontrolleres for bruk, dette for å unngå sammenstøt med bakken eller andre strukturer ved et eventuelt fall.

- Sørg for at forankringen er korrekt plassert for å redusere risikoen for, og lengden på, et eventuelt fall.

- Ved arbeidsposisjonering brukes et forankringspunkt som er i høydehøyde eller høyere.

- En sele for falloppfangning er den eneste selen som er tillatt for bruk i et falloppfangende system.

- Ved bruk av flere utstyr samtidig kan farlige situasjoner oppstå dersom sikkerhetsfunksjonen i ett utstyr påvirker sikkerhetsfunksjoner på annet utstyr.

- Påse at produktet ikke gnisser mot overflater med slipeeffekt eller skarpe kanter.

- Vær forsiktig dersom du jobber i nærheten av bevegelige maskiner eller i omgivelser med elektriske farer.

- Brukere må være i mediskn forsvarlig stand til å drive med aktivitet i høyden. Det å henge ubevegelig i en sele kan medføre personskade eller død.

- Bruksanvisningene for alt utstyr som brukes sammen med dette produktet, må følges.

- Bruksanvisningen må være tilgjengelig for brukeren av utstyret, og må leveres på språket som benyttes i brukslandet.

- Oppbevar bruksanvisningene på et fast sted etter at de fjernes fra produktene, slik at de er tilgjengelige ved behov.

- Påse at produktets merking er synlige og leselige.

Når skal utstyret kasseres

Spesielle hendelser kan føre til at produktet må tas ut av bruk etter kun én gangs bruk (avhengig av for eksempel typer bruk og intensitet på bruken samt bruksområdet: barseke klima, saltvann, skarpe kanter, ekstreme temperaturer, kjemikalier).

Et produkt må kasseres når:

- Det har passert iverdten.

- Det har tatt et kraftig fall eller stor belastning.

- Det ikke blir godkjent i kontroll. Du er i tvil om det er pålitelig.

- Du ikke kjenner produktets fulstendige historie (f.eks. uleselig produktmerking).

- Det blir foredret (for eksempel på grunn av endring i lovgivning, standarder, bruksteknikker, eller når det blir inkompatibelt med annet utstyr).

- Destruere disse produktene for å hindre videre bruk.

Symboler:

A. Levetid: 10 år - B. Merking - C. Temperaturbegrensninger. Våte forhold (f.eks. regn, sprut fra sjøvann, kondens) i kombinasjon med kaldt vær (under 0° C) kan føre til at produktet ikke fungerer som det skal. - D. Forholdssunder for bruk - E. Rengjøring/desinfeksjon - F. Torking - G. Oppbevaring/transport. Feil eller dårlige lagringsforhold kan føre til redusert levetid. - H. Modifiseringer/reparasjoner (forbudt under steder enn hos Petzl, med unntak av utbyttable deler) - I. Spørsmål/kontakt oss

3 års garanti

Å alle materielle feil og fabrikkasjonsfeil. Gjeldende dekkes ikke av garantien: normal slitasje, oksidering, modifikasjoner eller endringer, feil lagring, dårlig vedlikehold, forsømmelse eller annen bruk enn det produktet er beregnet for.

Advarselssymboler

1. Situasjonssymbol overhengende fare for alvorlig personskade eller død, 2. Eksponering for potensiell ulukke eller personskade, 3. Viktig informasjon om produktets funksjon og virkemåte, 4. Utrytser er ikke kompatibelt.

Sporbarhet og merking

Er godkjent i henhold til PVU-direktivet. Teknikk kontrollorgan som utfører EU-typegodkjenningen - b. Nummer på det tekniske kontrollorganet som godkjenner produksjonsprossessen av dette PvU - c. Sporbarhet: Data Matrix - d. Serienummer - e. Produksjonsår - f. Produksjonsmåned - g. Batch-nummer - h. Individuelt identifikasjonsnummer - I. Standarder - j. Les bruksanvisningen grundig - k. Modelidentifikasjon - l. Produsentens adresse - m. Produksjonsdato (måned/år) - n. Størrelse

PL

Ninjesta instruksja (tekst i nysunki) przedstawia jedynie poprawne użycie produktu. Ostrzeżenia pokazują najczęściej spotykane, niewłaściwe sposoby użycia produktu, ale nie jest możliwe wyobrażenie i opisanie wszelkich niewłaściwych zastosowań. Należy sprawdzić uaktualniania instrukcji oraz dodatkowe informacje na Petzl.com. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za stosowanie się do każdego ostrzeżenia oraz do prawidłowego używania swojego sprzętu. Nieprzestrzeganie zapisów instrukcji obsługi, może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. W razie wątpliwości lub trudności zrozumieniu instrukcji należy się skontaktować z Petzl.

1. Zastosowanie

Srodek Ochrony Indywidualnej (SÖI) chroniący przed upadkiem z wysokości.

Uporzad biodrowa, pas stabilizujący i podtrzymujący do arboresztyki.

SEQUOIA umożliwia pracę zgodnie z wymaganiami normy ANSI Z133.

Produkt nie może być poddawany obciążeniom przekraczającym jego wytrzymałość.

Produkt nie może być używany do innych celów niż opisane w instrukcjach Petzl (przykłady niedozwolonego użycia: aktywności rekreacyjne, w szczególności użycie w parku linowym).

Odpowiedzialność

UDWAGA!

Zastosowania, do których produkt został przewidziany są ze samej swojej natury niebezpieczne, mogą spowodować poważne obrażenia, do utraty życia włącznie, w wyniku upadku osoby, spadających przedmiotów lub innych zagrożeń środowiskowych.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za swoje działania, decyzje i bezpieczeństwo.

Przed użyciem tego produktu należy:

- Przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje użytkownika produktu i powiązanego z nim sprzętu.

- Używać odpowiednie przeszkolenie dla prawidłowego używania tego produktu i powiązanego z nim sprzętu, jak również z zarządzania ryzykiem związanym z aktywnościami, do których produkt jest przeznaczony.

- Zapoznać się z produktem, z jego parametrami i ograniczeniami.

- Zrozumieć i zaakceptować potencjalne niebezpieczeństwo.

Nieprzestrzeganie całości tych instrukcji lub zlekceważenie którejkolwiek z powyższych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych uszkodzeń ciała lub do śmierci.

Produkt ten może być używany jedynie przez osoby kompetentne i odpowiedzialne lub pod bezpośrednią kontrolą takich osób.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za swoje działania, decyzje, bezpieczeństwo i odpowiada za konsekwencje. Jeżeli nie zamierza lub nie jest w stanie takiej odpowiedzialności i ryzyka podjąć, nie rozumiając instrukcji użytkownika, nie powinien posługiwać się tym sprzętem.

2. Oznaczenia części

(1) Taśma pasa, (2) Taśmy udowe, (3) Klamry FAST LT PLUS, (4) Boczne punkty wspinania, (6) Mostek, (8) Punkty wspinania, (7) Taśmy do regulacji siedzenia, (9) Uchwyt na pile, (9) Uchwyt sprzętowy, (10) Szulka na uchwyty narzędziowe, (11) Szulka na apteczki, (12) Punkty mocowania szalek, (13) Szulka do wpięcia uprzęży pierwszej TOP, (14) RING M.

Materiały podstawowe:

Taśmy: poliester.

Klamry do regulacji: stal.

Punkty wspinania: stop aluminium.

6. Pas do stabilizacji i podtrzymywania w pozycji roboczej EN 358: 2018

Dopuszczony dla użytkownika ważącego do 150 kg, wciągając jego wyposażenie i narzędzia.

Punkty wspinania uprzęży przeznaczane są do stabilizacji użytkownika w pozycji roboczej lub do podtrzymywania w pozycji równowagi, zapobiegającemu upadkowi.

Nie należy używać pasa podtrzymującego jeżeli istnieje przewidywalne zagrożenie, że użytkownik znajdzie się w zwisie lub będzie narażony na niekontrolowany ucisk przez pas.

Te punkty wpinania nie służą do ochrony przed upadkiem z wysokości. Może zaistnieć konieczność uzupełnia systemów stabilizacji w pozycji roboczej lub podtrzymujących przez środki chroniące przed upadkiem z wysokości (indywidualne lub zbiorowe).

Boczne punkty wpinania pasa

Dwa boczne punkty wpinania muszą być zawsze używane razem.

7. Uporzad biodrowa EN 813: 2024

Przeznaczona do wychodzenia po linie i stabilizacji w pozycji roboczej.

Dopuszczona dla użytkownika ważącego do 150 kg, wciągając jego wyposażenie i narzędzia.

Należy używać punktów wspinania EN 813 do wpięcia na przykład przyrządu zjazdowego, lony stabilizujących lub lony do przemieszczania się.

Uporzad biodrowa nie jest przystosowana do zatrzymywania upadków z wysokości.

8. Uchwyt sprzętowy

Uchwyty sprzętowe mogą być używane wyłącznie do podwieszania sprzętu.

Nie używać uchwytów sprzętowych do asekuracji, zjazdu, wspinania się, wiązania.

9. Dodatkowe informacje

Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Deklaracja zgodności UE jest dostępna na Petzl.com.

- Temperatura topnienia polietylenu o wysokiej gęstości (140° C) jest niższa od temperatury topnienia poliamidu i poliestru.

- Przygotować plan ratunkowy: należy przewidzieć odpowiednie środki ratownicze do szybkiej interwencji w razie trudności.

- Punkt kotwiczący powinien znajdować się nad użytkownikiem i spełniać wymagania norm i przepisów w waszym kraju (na przykład norma EN 795, wytrzymałość minimum 12 kN).

- W systemie chroniącym przed upadkiem z wysokości, przed każdym użyciem, niezbędne jest sprawdzenie wymaganej wolnej przestrzeni pod użytkownikiem, by w razie upadku uniknąć uderzenia o ziemię lub przeszkodę.

- Sprawdzić czy punkt kotwiczący ma prawidłową pozycję, aby zmniejszyć ryzyko i wysokość upadku.

- Do stabilizacji w pozycji roboczej należy używać punktu stanowiskowego znajdującego się na wysokości pasa lub powyżej.

- Uporzad chroniący przed upadkiem z wysokości jest jedynym urządzeniem obejmującym ciało, które jest dozwolone do użycia w systemie chroniącym przed upadkiem z wysokości.

- Niebezpieczeństwo: podczas używania wielu elementów wyposażenia, poszczególne przyrządy mogą nawzajem zakłócać prawidłowe, bezpieczne funkcjonowanie.

- Należy zwracać uwagę, by wasze produkty nie były o szorstkie materiały lub ostre krawędzie.

- Należy zachować ostrożność podczas użytkowania produktu w pobliżu maszyn będących w ruchu lub w środowisku, w którym występuje zagrożenie porażeniem elektrycznym.

- Nie uprawiać działalności wysiłkowej, jeśli istnieją jakiegokolwiek medyczne przeciwwskazania. Bezwzględne wstrzymanie w uprzęży może doprowadzić do poważnych zaburzeń fizjologicznych lub śmierci.

- Należy postępować zgodnie z instrukcjami użytkownika określonymi w instrukcjach obsługi każdego sprzętu powiązanego z tym produktem.

- Użytkownik musi otrzymać instrukcje obsługi tego urządzenia w języku kraju użytkownika.

- Instrukcje obsługi należy zachować na stałe w dokumentacji, by móc je sprawdzić po odłączeniu od waszych produktów.

- Upewnić się czy oznaczenia na produkcie są czytelne.

Utilizacja

W wyjątkowych okolicznościach może się zdarzyć, że jednorazowe użycie sprzętu spowoduje jego zniszczenie (na przykład deszcz, intensywność użytkownika, środowisko użytkownika: środowiska agresywne, środowiska morskie, ostre krawędzie, ekstremalne temperatury, substancje chemiczne).

Produkt musi zostać wycofany jeżeli:

- Przekroczył swoją żywotność.

- Uległ poważnemu upadkowi lub obciążeniu.

- Nie byłafit kontroli nie jest zysyfikacji. Istnieją jakiegokolwiek podejrzenia co do jego niezawodności.

- Nie jest znana pełna historia użytkownika (na przykład oznaczenie produktu jest nieczytelne).

- Jeśli jest przestarzały (na przykład rozwój prawny, normatywny lub niekompatybilność z innymi wyposażeniami).

- Należy zniszczyć wycofane produkty, by uniknąć ich przypadkowego użycia.

Piktogramy:

A. Czas życia: 10 lat - B. Oznaczenia - C. Tolerowane temperatury. Wilgotne warunki (na przykład deszcz, mgła morska, kondensacja) w połączeniu z niską temperaturą (poniżej 0°C) mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie produktu. - D. Srodek ostrożności podczas użytkowania - E. Czyszczenie/dezynfekcja - F. Suszenie - G. Przechowywanie/transport. Nieprzestrzeganie warunków przechowywania może prowadzić do przedczesnego starzenia się produktu. - H. Modyfikacja/naprawy (wykonywane poza fabrykami Petzl, są zabronione. Nie dotyczy części zamiennych) - I. Pytania/kontakt

Gwarancja 3 lata

Dotyczy wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych. Gwarancji nie podlegają produkty: noszące cechy normalnego zużycia, zardzewiałe, przebarnione i modyfikowane, nieprawidłowo przechowywane, uszkodzone w wyniku wypadków, zaniedbań i zastosowań niezgodnych z przeznaczeniem.

Znaki ostrzegawcze

1. Sytuacja grożąca nieochronnym ryzykiem poważnego obrażenia lub śmierci. 2. Narażenie na potencjalne ryzyko incydentu lub zranienia. 3. Ważna informacja na temat działania lub parametrów waszego produktu. 4. Niekompatybilność sprzętowa.

Identyfikacja i oznaczenia

a. Zgodny z wymaganiami rozporządzenia SÖI. Jednostka notyfikowana do zastosowania procedury weryfikacji UE - b. Numer jednostki notyfikowanej kontrolującej produkcję tego SÖI - c. Identyfikacja: datamatrix - d. Numer seryjny - e. Rok produkcji - f. Miesiąc produkcji - g. Numer partii - h. Identyfikator - i. Normy - j. Przeczytać uważnie instrukcję obsługi - k. Identyfikacja modelu - l. Adres producenta - m. Data produkcji (miesiąc/rok) - n. Rozmiar

TECHNICAL NOTICE SEQUOIA

C0223900A02 (061025)

9

本取扱説明書(テキストおよび図)は、この製品の正しい使用方法のみに説明するものです。
警告は、製品の使用に関連して最も起こりやすい誤使用を示していますが、全ての誤使用を想定し説明することはできません。最新の情報や、その他の補足情報等は Petzl.com で参照できますので、定期的に確認してください。
警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本取扱説明書に正確に従わない場合、重度の傷害や死につながる危険があります。疑問点や理解しにくい点がある場合には、ペツルにお問合せください。

1.用途

本製品は墜落からの保護を目的として使用する個人用保護具 (PPE) です。
ツリケア用のシットハーネス、ワークポジショニングおよびレストレイン用ウエストベルトです。
SEQUOIA により、ANSI Z133 規格に準じた作業が可能です。
本製品の限界を超えるような使用をしないでください。ペツルの取扱説明書に記載されている以外の目的では、本製品を使用しないでください。(認められていない使用例: アドベンチャーパーク等のレジャー活動)。
責任
警告!
この製品が対象としているアクティビティは本質的に危険であり、墜落、落下物や環境上の危険により、重度の傷害や死につながる危険があります。
ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保についてその責任を負うこととします。

使用する前に必ず:
- 本製品および併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み理解してください。
- 本製品および関連用具の使用方法、またこれらを使用する活動におけるリスク管理方法について、それに特化したトレーニングを受けてください。
- この製品の機能とその限界について理解してください。
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください。
全ての取扱説明および警告に従わない場合、重度の傷害や死につながる場合があります。

この製品は使用方法を熟知していて責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用してください。
ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自で責任がとれない場合や、その立場にない場合、また取扱説明書の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

2.各部の名称

(1) ウエストベルトストラップ、(2) レッグループ、(3) FAST LT PLUS バックル、(4) 側部アタッチメントポイント、(5) アタッチメントブリッジ、(6) アタッチメントポイント、(7) ブリッジ高さ調節用ストラップ、(8) チェンソーホルダー、(9) ギアラーブ、(10) ツールホルダー用スロット、(11) ファーストエイドキット取付用スロット、(12) ショルダーストラップアタッチメントポイント、(13) チェストハーネス TOP 連結用スロット、(14) RING M.
主な素材:
ストラップ: ポリエステル
調節バックル: スチール
アタッチメントポイント: アルミニウム合金

3.点検のポイント

器具の状態は、ユーザーの安全に大きく関係します。
ペツルは、十分な知識を持つ適任者による詳細点検を、少なくとも 12 ヶ月ごとに行うことをお勧めします (国や地域における法規や、使用状態によっても変わります)。
使用頻度によっては、より頻繁に個人用保護具 (PPE) を点検する必要があります。
Petzl.com で説明されている方法に従って点検してください。個人用保護具 (PPE) の点検結果を点検フォームに記録してください: 種類、モデル、製造者の連絡先、個別番号、製造日、購入日、初回使用時の日付、次回点検予定日、問題点、コメント、点検者の名前と署名。

毎回、使用前に

ウエストベルトおよびレッグループのウェビング、特にアタッチメントポイント部分、調節バックル部分、および縫製部分を点検してください。使用や熱、化学物質等による切れ目や摩耗、損傷がないことを確認してください。縫製糸の状態を確認してください (縫製糸に切れ目やゆるみがないこと)。
FAST LT PLUS バックルが正常に機能することを確認してください。アタッチメントブリッジの状態を確認してください: ロープに切れ目、熱による損傷、繊維のほつれ、毛羽立ち、化学薬品との接触による損傷等がないことを確認してください。
使用中の注意点
この製品および併用する器具 (連結している場合は連結部を含む) に常に注意を払い、状態を確認してください。全ての構成器具が正しくセットされていることを確認してください。調節バックルの状態を常に確認してください。
バックルがロックされていることを常に確認してください。何かに押し付けられたりこすれたりすることによって、バックルが損傷したり、ロックが解除されたりしないように注意してください。
2 つのアタッチメントポイントは、必ずセットで使用してください。

4.適合性

本製品は安全システムの一部です。本製品がシステムで使用されるその他の器具と併用できることを確認してください。
本製品と併用する器具は、使用する国における最新の規格に適合していません。(例: ヨーロッパにおけるコネクターの規格 EN 362)。

5.ハーネスの装着および調節方法

- 余分なストラップは必ず折って平らにした状態で専用のリタイナーに正しくしまってください。
- FAST LT PLUS バックルの機能を妨げる可能性があるため、異物が挟まらないように注意してください (例: 小石、砂、衣服)。調節バックルが正しく締められていることを確認してください (図参照)。

5a.5b.調節と吊り下がったの確認

墜落の際に怪我をする危険を低減するため、ハーネスは体にぴったりとフィットするよう調節してください。
安全な場所や、装備を装着した状態で動いたり、各アタッチメントポイントから吊り下がったりして、ハーネスが適切に調節され、正しくフィットし、使用目的に見合う快適性が得られることを必ず確認してください。

5c.シートの調節

プレート調節用の DOUBLEBACK バックルを使用してください。

5d.アタッチメントブリッジ

ペツルの末端を結んで使用するアタッチメントブリッジ: 結び目とアタッチメントブリッジの末端の間を最低 10 cm あけて、ゲート付アタッチメントポイントでブロックされるようにダブルオーバーハンドノットを結んでください。結び目を締めるために、地上で体重をアタッチメントブリッジにかけてください。ペツルの末端を結んで使用するアタッチメントブリッジのみを使用してください。

6.EN 358:2018 適合レストレインおよびワークポジョニング用ウエストベルト

工具および用具を含めた重さが最大で 150 kg までの 1 人のユーザー用として認証を受けています。
これらのアタッチメントポイントは、吊り下がった状態で体を支えて作業位置で安定した体勢をとる (ワークポジショニング)、または墜落の可能性がある場所にユーザーが侵入できないよう行動範囲を制限する (レストレイン) ために使用します。
ユーザーがベルトで宙吊りになる、または、動きの取れない状態になる危険性が予測される際には、ワークポジショニング用ベルトを使用しないでください。
これらのアタッチメントポイントは、フォールアレストの目的で使用することはできません。状況に応じて、ワークポジショニングやレストレインシステムに加えて、共同の確保システム (手すり、安全ネット等) や個人用フォールアレストシステムを併用する必要があります。

側部アタッチメントポイント

2 つの側部のアタッチメントポイントは、必ずセットで使用してください (U 字吊り等)。

7.EN 813:2024 適合シットハーネス

ロープアクセスおよびワークポジショニング用にデザインされています。
工具および用具を含めた重さが最大で 150 kg までの 1 人のユーザー用として認証を受けています。
EN 813 適合のアタッチメントポイントは、下降器、ワークポジショニング用ランヤードまたはプログレッション用ランヤード等の連結に使用してください。
シットハーネスはフォールアレストの目的には適していません。

8.ギアラーブ

ギアラーブは用具を携帯 / 整理する目的でのみ使用してください。
ギアラーブは、ビレイ、懸垂下降、ロープの連結、自己確保には絶対に使用しないでください。

9.補足情報

本製品は個人用保護具に関する規則 (EU) 2016/425 に適合しています。EU 適合宣言書は Petzl.com で確認できます。
- 高弾性ポリエチレンの融点 (140°C) は、ナイロンやポリエステルと比較して低いです。
- この製品の使用中に問題が生じた際にすみやかに対処できるよう、レスキュープランとそれに必要となる装備をあらかじめ用意しておく必要があります。
- システム用のアンカーは、できる限りユーザーの体より上にとるようにし、また、使用する国における最新の規格に適合していなければなりません (例: ヨーロッパにおける規格 EN 795、12 kN 以上の強度)。
- フォールアレストシステムでは、墜落した際に地面や障害物に衝突することがないように、毎回使用前に十分なクリアランスがユーザーの下に確保されていることを確認する必要があります。
- 墜落距離を短くし、危険を少なくするため、アンカーが適切な位置に設置されていることを確認してください。
- ワークポジショニングの際は、支点がユーザーの腰の高さより上になるようにしてください。
- フォールアレストシステムで身体のサポートに使用できるのは、フォールアレストハーネスのみです。
- 複数の器具を同時に使用する場合、1 つの器具の安全性が、別の器具の使用によって損なわれることがあります。
- 製品がさらさらした箇所や尖った箇所ですくれないように注意してください。
- 稼動中の機械の近くまたは電気による危険がある環境で使用する際は、十分注意してください。
- ユーザーは、高所での活動が行える良好な健康状態にあることが必要です。ハーネスを着用して動きの取れない状態のまま吊り下げられると、重度の傷害や死に至る危険があります。
- 併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み、理解してください。
- 取扱説明書は、製品と一緒にユーザーの手に届かなければなりません。また、取扱説明書は製品が使用される国の言語に訳されていなければなりません。
- 取扱説明書は、用具から取り外した後も参照できるように、永久保存してください。
- 製品に記されたマーキングが読めなくならないように注意してください。

廃棄基準

極めて異例な状況においては、1 回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります (例: 劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、鋭利な角との接触、極端な高 / 低温下での使用や保管、化学薬品との接触)。
以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:
- 耐用年数を経過した。
- 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった。
- 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある。
- 完全な使用履歴が分からない (例: 判読できない製品のマーキング)。
- 変更や変化により使用には適さないと判断された (例: 法律、規格、技術、他の器具との併用に適さない)。
このような製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

アイコン:

A.耐用年数: 10 年 - B.マーキング - C.使用温度。濡れた状態 (例: 雨、波しぶき、結露) と寒さ (0 °C 以下) が重なると、製品の正常な機能に影響を及ぼす可能性があります。
- D.使用上の注意 - E.クリーニング / 消毒 - F.乾燥 - G.保管 / 持ち運び。保管条件を守らない場合は、製品の劣化が早まる可能性があります。 - H.改造 / 修理 (パーツの交換を除き、ペツルの施設外での製品の改造および修理を禁じます) - I.問い合わせ

3 年保証

原材料および製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合には保証の対象外とします: 通常の磨耗や傷、酸化、改造や改変、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

警告のマーク

1.重傷または死につながるおそれがあります。2.事故や怪我につながる危険性があります。3.製品の機能や性能に関する重要な情報です。4.しはいけない内容です。

トレーサビリティとマーキング

a.個人用保護具の規格の要求事項に適合。EU 型式検定を行った公認認証機関 - b.この個人用保護具の製造を監督する公認機関の ID 番号 - c.トレーサビリティ: データマトリクスコード - d.個別番号 - e.製造年 - f.製造月 - g.ロット番号 - h.個体識別番号 - i.規格 - j.取扱説明書をよく読んでください - k.モデル名 - l.製造者住所 - m.製造日 (月 / 年) - n.サイズ

该说明书（文字及图示）解释了该产品唯一的正确使用方法。警告仅展示了最常见的对该产品的错误使用，但不可能预见和描述所有的错误使用情况。请登录 Petzl.com 查阅更新和附加信息。您有责任阅读每一条警示且正确使用您的装备。如果您不严格遵守该使用说明，将可能导致严重受伤或死亡。若有任何疑问或对理解该文件有困难，请联络 Petzl。

1.应用范围

用于高空坠落保护的个人保护装备（PPE）。用于树上作业的座式安全带，及工作定位和限位腰带。使用 SEQUOIA 作业符合 ANSI Z133 标准。使用该产品时，不可超出其限制范围。该产品不能用于 Petzl 说明书中描述以外的其他用途（不允许的使用示例：娱乐活动，例如高空探险公园）。

责任警告！
该产品设计用于的活动都具有危险性，会因坠落、落物或环境危险导致严重受伤或死亡。
您应对个人的行动、决定和安全负责。
在使用此产品前，您必须：
- 阅读并理解该产品及相关装备的全部使用说明；
- 为使用该产品及相关装备进行专门的训练，以及学习管理相关活动的风险；
- 熟悉您的装备，了解其性能及使用限制；
- 理解并接受所涉及的风险。

如果不遵守所有使用说明和警告，将有可能造成严重受伤或死亡。
该产品只能由有能力且负责任的人使用，或在有能力且负责任的人的直接目视监督下使用。您应对个人的行动、决定和安全负责并承担后果。如果您无法承担相关责任或无法完全理解本使用说明，则请勿使用该装备。

2.部件名称

(1) 腰带织带、(2) 腿环、(3) FAST LT PLUS 卡扣、(4) 侧部连接点、(5) 连接桥、(6) 连接点、(7) 坐姿调节带、(8) 电锯挂环、(9) 装备挂环、(10) 工具挂架槽、(11) 急救包携带束带、(12) 肩带连接点、(13) TOP 胸式安全带连接环、(14) RING M。
主要材料：
织带：聚酯。
调节扣：钢。
连接点：铝合金。

3.检查、核实要点

您的安全和您装备的状态密切相关。Petzl 建议至少每 12 个月请有资质的人员进行一次全面检查（根据每个国家现行法规以及具体使用情况）。高频率的使用会需要您更加频繁地检查您的 PPE。请根据 Petzl.com 网站上描述的操作方式进行检查。在您的 PPE 检查表格中记录：类型、型号、生产商信息、序列号或独立编码、生产、购买、第一次使用和下次周期检查的日期、问题、评论、检查者姓名和签名。

每次使用前
检查腰带和腿环的织带状况，特别要注意连接点、调节扣及安全缝线处。
检查是否存在例如因使用、暴露于高温、与化学品接触而导致的割痕、磨损和损坏等状况。检查缝线的状况（没有切割或脱线）。
检查 FAST LT PLUS 卡扣是否功能正常。
检查连接桥的状况：确保绳索没有损坏的迹象，例如切割、烧伤、磨损的线股、起毛区域或化学品痕迹。

每次使用时
经常检查产品状况及其与系统内其他装备的连接状况是至关重要的。确保系统内所有装备的位置均互相正确。经常检查调节扣。
经常检查卡扣是否锁定。避免任何会损坏卡扣或使其打开的压力或摩擦。
两个连接点必须始终同时使用。

4.兼容性

该产品是安全系统中的一个部分。验证该产品与共同使用的其他装备的兼容性。
与您的安全带配合使用的设备必须符合您所在国家的现行标准（例如，EN 362 标准锁扣）。

5.安全带的穿戴

- 确保正确地将多余的织带收（折叠）在指定束环中。
- 检查确保没有外物妨碍 FAST LT PLUS 卡扣的操作（例如，石子、沙砾、衣物）。确保其正确锁定（见图示）。

5a.5b.调节和悬挂测试

安全带必须调节至合身以减轻下坠时受伤的风险。您必须在安全的地方走一走，并使用安全带的每个连接点连接装备进行悬挂测试，以确保安全带合身，确保它能作为作业提供足够的舒适度，并已调节至最佳状态。

5c.坐姿调节

使用坐姿调节带的 DOUBLEBACK 卡扣。

5d.连接桥

Petzl 的可打结连接桥：打一个双反手结，让其卡在可开启连接点上，并在绳结与连接桥末端之间留出至少 10 cm 的距离。在地面，将您的整个体重放在连接桥上，让绳结拉紧。只能使用 Petzl 的可打结连接桥。

6.用于工作定位和限位的EN 358：2018腰带

适用于单人使用，包含其工具和装备，最大总负重为 150 kg。这些连接点设计用于在工作站固定使用者的位置，或防止使用者进入有坠落可能的区域。
如果使用者有悬挂在腰带上或在腰带上受到无法控制的拉力的风险，请不要使用工作定位腰带。
这些连接点并非设计用于止坠用途。必要时在工作定位或限位系统之外增加一个集体或个人止坠系统。
腰带侧部连接点
两个侧部连接点必须始终同时使用。

7.EN 813：2024座式安全带

设计用于绳索行进和工作定位。
适用于单人使用，包含其工具和装备，最大总负重为 150 kg。EN 813 连接点用于连接，例如一个下降器、定位挽索或行进挽索。
座式安全带不能用于止坠。

8.装备挂环

装备挂环必须只能用于存放装备用途。
装备挂环决不能用作保护、下降、连接或作为锚点用途。

9.附加信息

该产品符合欧盟 2016/425 个人保护装备法规。请登录 Petzl.com 查看欧盟符合性声明。
- 高模量聚乙烯的熔点（140 摄氏度）低于尼龙和聚酯。
- 您必须制定一个救援方案，并且能够快速实施，以便使用该装备遭遇困难时使用。
- 系统的锚点最好置于使用者之上，而且应符合您所在国家的现行标准和法规的要求（例如，EN 795 标准，最小强度为 12 kN）。
- 在止坠系统中，每次使用前都必须检查使用者下方是否留有足够的净空距离，从而避免在坠落时与地面或障碍物发生碰撞。
- 确保锚点正确放置，从而降低坠落的风险并缩短坠落距离。
- 用于工作定位时，请使用位于腰部或以上位置的锚点。
- 防坠落安全带是止坠系统中唯一可用来支撑身体的装备。
- 当多个装备组合在一起使用时，一件装备的安全功能可能会影响另一件装备的安全功能，从而导致危险情况的出现。
- 确保您的产品避免与粗糙面或尖锐物直接摩擦。
- 在移动的机械附近或有触电风险的环境中使用时要提高警惕。
- 用户的身体条件必须适合高空作业。无意识地悬挂于安全带上，可能导致严重的生理伤害甚至死亡。
- 任何装备在与此装备一同使用时，必须严格遵守其使用说明。
- 使用说明必须以产品使用国家的语言提供给用户。
- 请将从装备上取下的使用说明放到一个永久文件夹中，已备查阅。
- 确保产品上的标识清晰可见。

淘汰您的装备

一次意外事故可能导致产品在首次使用后就须淘汰（例如，使用方式及强度、使用环境：严酷的环境、海洋环境、尖锐边缘、极限温度、化学品）。
何时需要淘汰您的产品：
- 已超过产品的寿命；
- 经历过严重坠落或负荷；
- 无法通过产品检查。您对其安全性产生怀疑；
- 您不清楚产品的全部使用历史（例如，产品标识无法辨识）；
- 它已过时（例如，因为法律、标准、技术的改变或与其它装备不兼容）。
销毁这些产品以防将来误用。

图标：

A.寿命：10年 - B.标识 - C.使用温度范围。潮湿条件下（例如，下雨、海水飞沫、凝结水），同时天气寒冷时（低于 0°C）可能会影响您产品的正常工作。 - D.使用注意 - E.清洁/消毒 - F.干燥 - G.存放/运输。不遵守正确的存储条件可能造成产品的提前老化。 - H.改造/修理（不能在 Petzl 以外的地方修理，除了更换零件） - I.问题/联络

3年质保

针对材料或生产上的缺陷。例外：正常的磨损、氧化、自行改装或改动、不正确的储存、欠佳的保养、使用疏忽或用于非该产品设计之用途。

警告标志

1.表示有即刻产生严重伤害或死亡风险的情况。2.表示有潜在的意外或伤害风险。3.表示产品在功能或性能方面的重要信息。4.表示装备的不兼容性。

可追溯性及标识

a.符合PPE监管要求。进行欧盟型式测试的公告机构 - b.对此PPE进行生产控制的公告机构代码 - c.追踪：二维码 - d.序列号 - e.生产年份 - f.生产月份 - g.批号 - h.独立身份识别号 - i.标准 - j.仔细阅读说明书 - k.型号识别 - l.生产商地址 - m.生产日期（月份/年份） - n.尺码

KR

본 사용 설명서 (텍스트 및 그림)는 이 제품의 올바른 사용 방법만을 설명한다. 경고는 본 제품의 일반적인 오용에 대한 정보를 제공하지만, 모든 오용을 예상하거나 설명하는 것은 불가능하다. 최신 정보 및 추가 정보는 Petzl.com을 확인한다. 각각의 경고 내용 확인 및 정확한 장비 사용은 사용자에게 책임이 있다. 본 설명서를 정확하게 따르지 않으면 심각한 부상 또는 사망에 이를 수 있다. 본 설명서를 이해하는데 어려운 점이나 의문점이 있으면 (주) 안나푸르나로 연락한다.

1. 적용 분야

높은 곳으로부터 추락 보호의 용도로 사용되는 개인 보호 장비 (PPE). 수목 관리 작업용 하단 하네스, 작업 위치 확보 및 제한 벨트. SEQUOIA를 사용하여 사용자는 ANSI Z133 표준에 따라 작업할 수 있다. 본 제품은 절대 한계를 초과해서는 안 된다. 본 제품은 Petzl 사용 설명서에 명시된 용도 외의 다른 목적으로 사용해서는 안 된다 (미승인된 사용 예시: 어드벤처 파크와 같은 레크리에이션 활동 등).

책임

경고! 본 제품이 사용되는 활동은 본질적으로 위험하며 추락, 떨어지는 물체 또는 환경적 위험으로 인해 심각한 부상이나 사망으로 이어질 수 있다. 자신의 행동이나 판단 및 안전에 대한 책임은 사용자에게 있다.

본 제품을 사용하기 전에, 반드시 알아야 할 사항: - 본 제품 및 제품과 함께 사용되는 장비에 관한 모든 사용 설명서를 읽고 이해한다. - 본 제품 및 관련 장비가 사용되는 활동의 위험 관리에 대해 구체적인 교육을 받는다. - 장비의 사용법과 가용 범위를 숙지하기. - 관련된 위험을 이해하고 숙지하기.

모든 설명서와 경고를 따르지 않으면 심각한 부상 또는 사망에 이를 수 있다.

본 장비는 반드시 전문가와 관련 담당자만 사용하거나 이들의 직접적인 통제하에 설치되어야 한다. 행동이나 판단 및 안전에 대한 책임은 사용자에게 있으며 이에 따른 결과도 사용자의 책임이다. 책임질 수 없거나 또는 책임질 수 있는 위치에 있지 않은 경우, 또는 사용 설명서를 완전히 이해하지 못했다면 본 장비를 사용해서는 안 된다.

2. 부분 명칭

(1) 허리벨트 스트랩, (2) 다리 고리, (3) FAST LT PLUS 버클, (4) 측면 부착 지점, (5) 부착 브릿지, (6) 부착 지점, (7) 세트백 조절 스트랩, (8) 체인을 훑다, (9) 장비 고리, (10) 공구 길이 슬롯, (11) 구급-키트 슬롯, (12) 어깨 스트랩 부착 지점, (13) TOP 흉부 하네스 연결용 슬롯, (14) RING M. 주요 소재: 스트랩: 폴리에스터. 조절 버클: 스틸. 부착 지점: 알루미늄 합금.

3. 검사 및 확인사항

사용자의 안전은 장비의 온전한 상태에 달려있다. Petzl은 적어도 일년에 한 번 이상 전문가의 세부 검사를 받을 것을 권장한다 (사용 국가의 현재 규정과 사용자의 사용 환경에 따른 것). 사용 강도에 따라 사용자의 PPE 장비를 더 자주 검사할 수도 있다. Petzl.com에 설명된 절차를 따른다. PPE 장비 서식에 유형, 모델, 제조업체 연락처 정보, 일련 번호 또는 개별 번호, 제조일, 구매일, 최초 사용일, 추후 정기 검사, 문제점, 코멘트, 검사관의 이름 및 서명 등의 PPE 검사 결과를 기록한다.

매번 사용 전

허리벨트와 다리 고리 스트랩의 상태, 특히 연결 지점, 조절 버클 및 안전 박음질을 점검한다. 예를 들어, 사용, 열, 화학 물질로 인한 절단, 마모 및 손상된 부분이 있는지 확인한다. 실의 상태를 확인한다 (절단되거나 풀린 실이 없는지). FAST LT PLUS 버클 기능이 올바르게 작동하는지 확인한다. 연결 브릿지의 상태를 확인한다: 로프에 손상 징후가 없는지 반드시 확인해야 한다. 예를 들어, 절단, 그을림, 마모된 가닥, 보풀 부위 또는 화학 물질의 흔적 등이 없는지 확인한다.

제품 사용 도중

제품의 상태와 시스템 상에서 다른 장비와의 연결 상태를 정기적으로 검사하는 것이 중요하다. 장비에 연결된 모든 제품들이 각각 정확한 위치에 있는지 확인한다. 조절 버클을 정기적으로 점검한다. 버클이 잠겼는지 정기적으로 확인한다. 버클이 손상되거나 잠금이 해제될 수 있는 압력 또는 마찰을 피한다. 두 개의 부착 지점은 반드시 항상 함께 사용되어야 한다.

4. 호환성

본 제품은 안전 시스템의 일부이다. 본 제품과 함께 사용하는 다른 장비와 호환되는지 확인한다. 하네스와 함께 사용되는 장비는 반드시 사용 국가의 현재 표준을 충족해야 한다 (예, EN 362 카라비너).

5. 하네스 세팅 및 착용

- 남는 웨빙은 반드시 평평하게 접어, 웨빙 보관용 키퍼 안에 올바르게 정리해 보관한다. - FAST LT PLUS 버클의 작동을 방해할 수 있는 이물질 (예: 자갈, 모래, 의류)이 없는지 확인한다. 올바르게 조여졌는지 확인한다 (그림 참조).

5a. 5b. 조절 및 매달릴 테스트

추락이 발생할 경우 부상의 위험을 줄이기 위해 하네스를 반드시 꼭 맞게 조절해야 한다. 안전한 환경에서, 사용자는 하네스가 올바르게 착용되었는지, 충분히 편안한지, 최적으로 조정되었는지 확인하기 위해 하네스를 착용한 채로 움직이거나 각 부착 지점마다 매달려 봐야한다.

5c. 앉은 자세 조절

세트백 조절에는 DOUBLEBACK 버클을 사용한다.

5d. 연결 브릿지

Petzl 매듭형 부착 브릿지: 게이트형 부착 지점에 밀착되도록 이중 오버핸드 매듭을 묶고, 매듭과 브릿지 끝단 사이에 최소 10 cm를 남겨 둔다. 지상에서 연결 브릿지에 전체 체중을 가해 매듭을 조여 준다. Petzl 매듭형 연결 브릿지만 사용한다.

6. EN 358: 2018 작업 위치 확보 및 제한용 벨트

1명의 사용자, 해당 도구 및 장비를 포함하여, 최대 총 중량 150 kg까지 승인되었다. 이러한 부착 지점은 작업 지점에 사용자의 위치를 고정하거나 또는 작업자가 추락 위험 지역으로 접근하는 것을 예방하기 위해 제작되었다. 사용자가 통제할 수 없는 장력에 매달리거나 노출될 위험이 있는 경우에는 작업 위치 확보용 벨트를 사용하지 않는다. 이러한 부착 지점은 추락 제동용으로 제작된 것이 아님을 명시한다. 작업 위치 확보 또는 제한 시스템을 개인 혹은 다수의 추락 제동 시스템으로 보완해야 할 수도 있다.

허리벨트 측면 부착 지점

두 개의 측면 부착 지점은 반드시 항상 함께 사용되어야 한다.

7. EN 813: 2024 하단 하네스

로프에서의 진행 및 작업 위치 확보용으로 설계되었다. 1명의 사용자, 해당 도구 및 장비를 포함하여, 최대 총 중량 150 kg까지 승인되었다. 예를 들어 하강기, 위치 확보용 랜야드 또는 진행용 랜야드를 연결할 때는 EN 813 부착 지점을 사용한다. 하단 하네스는 추락 제동에 적합하지 않다.

8. 장비 고리

장비 고리에는 반드시 장비만 걸어야 한다. 사람을 빌레이하거나, 하강하거나, 묶거나 확보하기 위해 절대 장비 고리를 사용하지 않는다.

9. 추가 정보

본 제품은 개인 보호 장비에 관한 규정 (EU) 2016/425의 필수 요건에 부합한다. EU 적합성 선언서는 Petzl.com에서 확인 가능하다. - 고탄성 폴리에틸렌의 녹는점 (140° C) 은 나일론 및 폴리에스터보다 낮다. - 사용자는 장비 사용 도중에 우연히 부딪치게 될 위험에 있어하여, 반드시 신속하게 이행할 수 있는 구조 계획과 방법을 가지고 있어야 한다. - 시스템의 앵커 포인트는 가급적 사용자의 위치보다 위쪽에 있어야 하며, 해당 국가의 현행 기준 및 규정 (예: EN 795, 최소 12 kN 강도)을 충족해야 한다. - 추락 제동 시스템에서는, 사용 전에 매번 사용자 아래의 필요한 여유 공간을 확인하여 추락 시 지면이나 장애물에 부딪히지 않도록 해야 한다. - 추락의 위험과 길이를 제한하기 위해, 앵커 포인트가 올바른 위치에 있는지 확인한다. - 작업 위치 확보를 위해, 허리 높이 또는 그 위에 있는 앵커 포인트를 사용한다. - 추락 제동 하네스는 추락 제동 시스템에서 사용자의 신체를 지탱하는 유일한 장비이다. - 여러 개의 장비를 사용할 때, 한 가지 장비의 안전 기능이 다른 장비의 안전 기능에 영향을 미칠 수 있는 위험한 상황이 발생할 수 있다. - 제품이 마모성 표면이나 날카로운 모서리에 닿지 않도록 주의한다. - 움직이는 기계 근처나 전기적 위험이 있는 환경에서 사용할 경우 주의한다. - 사용자는 반드시 고소 활동에 의학적적으로 적합해야 한다. 하네스에 움직임 없이 매달려 있을 경우 심각한 부상 또는 사망을 초래할 수 있다. - 본 제품과 함께 사용하는 장비는 각 품목별 사용 설명서를 반드시 따라야 한다. - 본 제품의 사용 설명서는 반드시 장비가 사용되는 국가의 언어로 제공되어야 한다. - 장비에서 사용 설명서를 떼어낸 후 언제든지 참조할 수 있도록 파일에 영구적으로 보관한다. - 제품의 마킹이 식별 가능한지 확인한다.

장비 폐기 시점

사용 유형, 사용 강도 및 사용 환경 (거친 환경, 해양 환경, 날카로운 모서리, 극한의 온도, 화학 제품 등)에 따라 단 한 번의 사용으로도 제품을 폐기해야 할 수 있다. 다음과 같은 경우 제품을 반드시 폐기해야 한다: - 제품 수명을 초과한 경우. - 심한 추락이나 하중을 받은 적이 있는 경우. - 검사에 통과하지 못한 경우. 장비의 신뢰성이 의심되는 경우. - 장비의 전체적인 사용 내역을 모를 경우 (예: 판독이 불가능한 제품 마킹). - 더 이상 사용하지 못할 경우 (예: 적용 규정, 기준, 기술의 변경 또는 다른 장비와의 비호환성으로 인해). 이러한 장비가 다시 사용되는 일이 없도록 폐기한다.

제품 참조:

A. 제품 수명: 10년 - B. 마킹 - C. 허용 온도: 정온 환경 (예: 비, 빙맛을 뿜, 증발)과 추운 날씨 (0° C 이하)가 결합되면 제품의 정상적인 기능이 저해될 수 있다. - D. 사용 주의사항 - E. 세척/살균 - F. 건조 - G. 보관/운반, 제품을 적절하게 보관하지 않으면 조기 노화가 발생할 수 있다. - H. 수리/수선 (Petzl 시설 외부에서는 부품 교체를 제외할 수리 금지) - I. 문의사항/연락

3 년간 보증

원자재 또는 제조상의 결함에 대해 보증을 제공한다. 제외: 일반적인 마모 및 찢김, 산화, 제품 변형 및 개조, 부적절한 보관, 올바르게 사용하지 않음, 관리, 사용 상 부주의, 제작 용도 이외의 사용 등.

경고 기호

1. 심각한 부상 또는 사망과 같은 갑작스런 위험이 존재하는 상황. 2. 사고 또는 부상으로 이어지는 잠재적인 위험에 노출. 3. 제품의 기능 또는 성능에 대한 중요 정보. 4. 장비 비호환성.

추적 및 마킹

a. PPE 규정의 요구 사항을 충족한다. EU 형식시험을 수행하는 공인 기관 - b. 본 PPE의 생산 관리를 담당하는 인증 기관 번호 - c. 추적성: 데이터 매트릭스 - d. 일련 번호 - e. 제조년도 - f. 제조월 - g. 로트 번호 - h. 개인 식별자 - i. 기준 - j. 사용 설명서를 주의 깊게 읽는다 - k. 모델 식별 - l. 제조업체 주소 - m. 제조일자 (월/년) - n. 사이즈

คู่มือการใช้งานนี้ (ข้อความและภาพประกอบ) อธิบายถึงการใช้งานที่ถูกค้องของอุปกรณ์เท่านั้น

คำเตือนเพื่อนำเสนอข้อมูลการใช้งานที่ผิดวิธีของอุปกรณ์อย่างทั่วๆ ไป แต่ไม่สามารถยกตัวอย่างใดครอบคลุมการใช้งานผิดวิธีที่เป็นไปได้ทั้งหมด
ตรวจสอบเว็บไซต์ Petzl.com เพื่อหาข้อมูลเพิ่มเติมล่าสุด

คุณต้องรับผิดชอบต่อการละเมิดระวีความคำเตือน และ การใช้อุปกรณ์อย่างถูกต้อง
การละเมิดข้อมูลในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ อาจมีผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส หรืออาจถึงแก่ชีวิต
คิดค้น Petzl หรือส่วนแทนจำหน่ายมีข้อสงสัย หรือไม่เข้าใจขอความในคู่มือนี้

1. ส่วนที่เกี่ยวข้องกัน

อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล (PPE) ใช้สำหรับป้องกันกรตกจากที่สูง
สายรัดสะ โทก สายรัดคอเพื่อลดตำแหน่งการทำงานและการเกี่ยวยึดจากด้านหลังสำหรับงานดูแลต้นไม้
SEQUOIA ขวดยใหู้้ใช้งานทำงานสอดคล้องกับข้อกำหนดของมาตรฐาน ANSI Z133
อุปกรณ์นี้ต้องไม่ถูกใช้งานเกินขีดจำกัด
อุปกรณ์นี้ต้องไม่ถูกใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่จะนำไว้ในคู่มือการใช้งานของ Petzl (ตัวอย่างเช่น การใช้งานที่ไม่ได้รับอนุญาต: กิจกรรมนันทนาการ เช่น adventure parks)

ความรับผิดชอบ

คำเตือน!

กิจกรรมที่อุปกรณ์นี้ถูกออกแบบมาสำหรับใช้งานมีความอันตราย และ อาจนำไปสู่การบาดเจ็บสาหัส หรือ เสียชีวิตจากการตก, การตกของวัตถุ หรือสภาพแวดล้อมที่มีความเสี่ยง

เป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้งานต่อการกระทำ การตัดสินใจและความปลอดภัยของตัวเอง

ก่อนการใช้อุปกรณ์นี้ จะต้อง:

- อ่านและทำความเข้าใจรายละเอียดในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์นี้ รวมถึงอุปกรณ์อื่นใดที่ต้องใช้งานร่วมกัน
- ทำการอบรมโดยเฉพาะในการใช้งานอุปกรณ์นี้และอุปกรณ์อื่นที่เกี่ยวข้อง รวมถึงการจัดการความเสี่ยงสำหรับกิจกรรมที่ต้องการใช้งาน
- ทำความคุ้นเคยกับความสามารถและข้อจำกัดในการใช้งานของมัน
- เข้าใจและยอมรับความเสี่ยงที่เกี่ยวข้อง

การละเมิดข้อมูลในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ และ คำเตือน อาจมีผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส หรือ อาจถึงแก่ชีวิต

อุปกรณ์นี้จะต้องถูกใช้งานโดยผู้ที่มีความเชี่ยวชาญและมีความรับผิดชอบ หรือ ใช้อินสถานที่ที่อยู่ในความรับผิดชอบโดยตรงหรือควบคุมได้โดยผู้เชี่ยวชาญ
เป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้งานต่อวิธีการ ใช้ การตัดสินใจ และ ความปลอดภัย และคุณยอมรับในสิ่งที่เกิดขึ้นจากวิธีการนั้น หากว่าคุณไม่มีความสามารถ หรือ ไม่อยู่ในสภาวะที่จะรับผิดชอบ หรือ ไม่เข้าใจขอความในคู่มือการใช้งานอย่างถึถ้วน ไม่ควรใช้อุปกรณ์นี้

2. ชื่อของส่วนประกอบ

(1) สายรัดรอบเอว, (2) สายรัดรอบขา, (3) หัวเข็มขัด FAST LT PLUS, (4) จุดผูกยึดด้านหลัง, (5) สายเชื่อมต่จุดผูกยึด, (6) จุดผูกยึด, (7) สายรัดเชื่อมต่อปรับระดับ, (8) หัวงยึดโซ่ยึด, (9) ห่วงคล้องอุปกรณ์, (10) ช่องคล้องที่เก็บเครื่องมือ, (11) ช่องคล้องชุดอุปกรณ์ปฐมพยาบาล, (12) ที่ยึดติดสายรัดไหล่, (13) ช่องเกี่ยวเข็ม TOP สายรัดอก, (14) RING M
วัสดุประกอบหลัก:
สายรัด: โพลีเอสเตอร์
หัวเข็มขัดปรับขนาด: เหล็ก
จุดเชื่อมต่อ: อลูมิเนียมอัลลอยด์

3. การตรวจสอบ จุดที่ต้องตรวจสอบ

ความปลอดภัยของคุณขึ้นอยู่กับความสมบูรณ์ของอุปกรณ์ของคุณ
Petzl แนะนำให้ตรวจสอบสภาพอุปกรณ์โดยละเอียดโดยผู้เชี่ยวชาญ อย่างน้อยหนึ่งครั้งทุก 12 เดือน (ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของประเทศไทยและสภาพการใช้งาน)
การใช้งานอย่างเข้มข้น อาจเป็นสาเหตุที่ทำให้จุดต้องทำการตรวจสอบอุปกรณ์ PPE ด้วยความถี่มากขึ้น
ทำตามขั้นตอนวิธีการที่แสดงไว้ที่ Petzl.com บันทึกผลการตรวจสอบสภาพ PPE ลงในแบบฟอร์มการตรวจเช็ค: ชนิด, รุ่น, ข้อมูลของโรงงานผู้ผลิต, หมายเลขลำดับการผลิต, หรือหมายเลขกำกับอุปกรณ์, วันที่: วันที่ของการผลิต, วันที่ส่งของ, วันที่ใช้งานครั้งแรก, กำหนดการตรวจสอบเช็คครั้งต่อไป; ปัญหาที่พบ, ความคิดเห็น, ชื่อของผู้ตรวจเช็คพร้อมลายเซ็น

ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง

ตรวจสอบสภาพของสายรัดรอบเอวและสายรัดของหัวรัดขา โดยเฉพาะที่จุดเชื่อมต่อหัวเข็มขัดปรับขนาด และใช้เช็ยเพื่อความปลอดภัย
ตรวจสอบรูขอขาด, ขีดรุ่ย และ ความเสียหายต่างๆ เช่น จากการใช้งาน, ความร้อน, สารเคมี ตรวจสอบสภาพที่เส้นด้าย (ไม่มีรอยดัด หรือเส้นด้ายที่หลุดลุ่ย)
เช็ทให้แน่ใจว่าสลิด FAST LT PLUS ใช้งานได้คลิ่ตามปกติ
ตรวจสอบสภาพของสายเชื่อมต่จุดผูกยึด: แน่ใจว่าเชือกไม่มีรอยดัด, โหม้, เส้นด้ายหลุดลุ่ย, ส่วนที่หลุดเป็นขุย หรือมีร่องรอยเสียหายจากสารเคมี

ระหว่างการใช้งาน

เป็นเรื่องสำคัญอย่างยิ่งที่ต้องตรวจสอบสภาพของอุปกรณ์อยู่เป็นประจำ และการต่อเชื่อมอุปกรณ์เข้ากับอุปกรณ์ตัวอื่นในระบบ
แน่ว่าทุกชิ้นส่วนของอุปกรณ์อยู่ในตำแหน่งที่ถูกดลกับชิ้นส่วนอื่น
หมั่นตรวจเช็คหัวเข็มขัดปรับขนาดอยู่เสมอ

ตรวจสอบข้อเสมอว่าหัวเข็มขัดปิดล็อกดีแล้ว
หลีกเลี่ยงการกดทับ หรือการจับจุดที่อาจทำให้เสียหยา หรือเปิดล็อกหัวเข็มขัด
จุดผูกยึดทั้งสองจุดจะต้องใช้ร่วมกันเสมอ

4. ความเข้ากันได้

อุปกรณ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของระบบเพื่อความปลอดภัย ตรวจสอบเข้าอุปกรณ์นี้สามารถเข้ากัน ได้กับอุปกรณ์อื่นที่ต้องใช้งานร่วมกัน
อุปกรณ์ที่นำมาใช้งานร่วมกับสายรัดนิรภัย จะต้องสอดคล้องกับข้อกำหนดมาตรฐานที่ใช้บังคับในแต่ละประเทศ (เช่น EN 362 มาตรฐานของตัวการabinเนอร์)

5. วิธีสวมใส่สายรัดสะโพกและการจัดการ

- มั่นใจว่าได้พับเก็บก้นของสายรัด (folded flat) ไว้ในช่องเก็บฮิลาสติคที่ถูกออกแบบไว้ให้

- ตรวจสอบซึ่งแลกเปลี่ยนลมที่อาจขัดขวางการทำงานของหัวเข็มขัด FAST LT PLUS (เช่น ก้อนกรวด, ทราย, เสื้อผ้า) ตรวจสอบหัวมันได้ถูกคลิดชิดอย่างถูกต้องแล้ว (ดูภาพประกอบ)

5a. 5b. การปรับขนาดและทดสอบการยับยั้ง

ชุดสายรัดนิรภัยต้องปรับขนาดให้กระชับพอดีและให้ความสบายเพื่อช่วยลดอันตรายที่เกิดจากการบาดเจ็บกรณีที่มีการตก

ในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัย คุณต้องเคลื่อนไหวไปมาและห้อยตัวในสายรัดนิรภัยจากแต่ละจุดผูกยึดพร้อมด้วยอุปกรณ์ เพื่อตรวจสอบเข้าสายรัดกระชับได้ดี
ให้ความรู้สึกสบายเหมาะสมตามจุดมุ่งหมายของแผนงาน และได้ปรับขนาดพอดีแล้ว

5c. การปรับตำแหน่งที่นั่ง

ใช้หัวเข็มขัด DOUBLEBACK เพื่อการปรับระดับ

5d. สายเชื่อมต่จุดผูกยึด

สายเชื่อมต่จุดผูกยึด Petzl แบบผูกปมได้: ผูกปมสองชั้น (double overhand knot) เพื่อสล็อกจุดผูกยึดแบบมีประจุ โดยเว้นระยะอย่างน้อย 10 ซม.ระหว่างปมเงื่อนกับปลายของสายเชื่อม
ในระดับที่นั่งดิน ให้ถ่วงน้ำหนักด้วยคุณสมบัติของสายเชื่อมต่จุดผูกยึดเพื่อรัดปมให้แน่น
ใช้เฉพาะกับสายเชื่อมต่จุดผูกยึด Petzl แบบผูกปมได้เท่านั้น

6. EN 358:2018 สายรัดรอบเอวเพื่อตำแหน่งการทำงานและการเหนี่ยวรั้ง

รับรองให้ใช้สำหรับู้ใช้งานหนึ่งคน
รวมถึงเครื่องมือและอุปกรณ์ในการทำงาน
รวมน้ำหนักทั้งหมดไม่เกิน 150 กก

จุดเชื่อมต่อต้องถูกออกแบบมาเพื่อห้อยตัวผู้ใช้งานให้คงตำแหน่งในพื้นที่การทำงาน หรือเพื่อช่วยป้องกันมิให้ผู้ทำงานพลัดตกเมื่อนำไปในบริเวณที่อาจมีการตกเกิดขึ้นได้
ห้ามใช้สายรัดรอบเอวเพื่อตำแหน่งการทำงาน ถ้ามองเห็นความเสี่ยงต่อการที่ผู้ใช้งานจะถูกห้อยคล้ หรือเสี่ยงต่อการที่ไม่สามารถควบคุมการถูกดึงลงบนสายรัดเอว
จุดผูกยึดเหล่านี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อใช้ป้องกันกรตก เป็นสิ่งจำเป็นที่จะเพิ่มเติมในตำแหน่งการทำงาน หรือระบบเหนี่ยวรั้ง
ควยการใช้รวมกันเป็นส่วนรวม หรือระบบป้องกันกรตกส่วนบุกรวม

จุดผูกยึดด้านหลังสายรัดรอบเอว

จุดผูกยึดด้านหลังทั้งสองจุดจะต้องใช้ร่วมกันเสมอ

7. มาตรฐาน EN 813:2024 สายรัดสะโพก

ออกแบบมาเพื่อการเคลื่อนไหวข้างบนบนเชือกและเพื่อตำแหน่งการทำงาน
รับรองให้ใช้สำหรับผู้ใช้งานหนึ่งคน
รวมถึงเครื่องมือและอุปกรณ์ในการทำงาน
รวมน้ำหนักทั้งหมดไม่เกิน 150 กก

ใช้จุดผูกยึดที่รับรองตาม EN 813 เพื่อเกี่ยวยึด เช่น อุปกรณ์ไต่ลง, เชือกสั้นคงตำแหน่งการทำงาน หรือ เชือกสั้นสำหรับเคลื่อนไปข้างหน้า

สายรัดนิรภัยแบบครึ่งตัวไม่เหมาะกับการใช้ในระบบยับยั้งการตก

8. ห่วงคล้องอุปกรณ์

ห่วงคล้องอุปกรณ์ต้องใช้สำหรับอุปกรณ์เท่านั้น
ห้ามใช้ห่วงคล้องอุปกรณ์เพื่อการคุมเชือก ไร้วัด การผูกกุญเชือกเพื่อห้อยตัว หรือใช้เป็นจุดผูกยึดห้อยตัวคน

9. ข้อมูลเพิ่มเติม

อุปกรณ์นี้ได้คลิดตามข้อกำหนดของข้อบังคับ (EU) 2016/425 ในเรื่อง อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล
ถ้าประกาศความปลอดภัยของสหภาพยุโรป สามารถหาดูได้ที่ Petzl.com

- จุดหลอมละลายของโพลีเอทิลีนชนิดเหนียวแน่นสูง (140° C) มีค่าต่ำกว่าจุดหลอมละลายของไนลอนและโพลีเอสเตอร์
- คุณจะต้องมีแผนการฉุกเฉินและวิธีการที่กู้ภัยได้อย่างรวดเร็วในกรณีที่มีประสปเหตุการณ์ยุ่งยากในขณะที่ใช้อุปกรณ์นี้
- จุดผูกยึดของระบบการยอหนี้อัดแน่นของผู้ใช้งานและแผนการรับรองในมาตรฐานที่ใช้ในประเทศของคุณ (เช่น EN 795, ความแข็งแรงคงโมเมนต์กว่า 12 kN)
- ในระบบยับยั้งการตกเป็นสิ่งสำคัญที่สุดที่จะต้องตรวจสอบเช็คพื้นที่ว่างด้านหลังของผู้ใช้งานก่อนการใช้งานทุกครั้ง เพื่อหลีกเลี่ยงการหล่นไปกระแทกกับพื้นหรือสิ่งกีดขวางในกรณีที่มีการตกเกิดขึ้น
- ต้องแน่ใจว่า จุดผูกยึดอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง เพื่อจำกัดความเสี่ยง และระยะทางของการตก
- สำหรับกรลดตำแหน่งการทำงาน ให้ใช้จุดผูกยึดที่อยู่ในตำแหน่งเดียวกัน หรืออยู่เหนือระดับของสเกว
- สายรัดนิรภัยเป็นเพื่องอุปกรณ์ชนิดเดียวที่ช่วยพุงว่างขา ในระบบยับยั้งการตกเท่านั้น
- เมื่อใช้อุปกรณ์หลายชนิดร่วมกันอาจเกิดผลร้ายต่อความปลอดภัยในกรณีที่อุปกรณ์ชนิดหนึ่งถูกคลประสิทธิพลงด้วยตัวประกอบเพื่อความปลอดภัยของอุปกรณ์

ชนิดอื่น

- ต้องแน่ใจว่าอุปกรณ์ ไม่ถูกสัมผัสกับวัตถุที่สามารถกลัดกรอนกับขอบแหลมคมหรือพื้นผิวแหลมคม
- ให้อุด้วความระมัดระวังในสถานการณ์ที่ใช้งานใกล้กับเครื่องจักรที่กำลังทำงาน หรือสภาพแวดล้อมที่มีความเสี่ยงต่อกระแสไฟฟ้า
- ผู้ใช้งานควรมีสภาพร่างกายแข็งแรง เหมาะกับกิจกรรมในที่สูง การห้อยตัวอยู่ในสายรัดสะโพกเป็นเวลานานอาจมีผลทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส หรืออาจถึงแก่ชีวิต
- คู่มือการใช้งานของอุปกรณ์แต่ละชนิดที่ใช้เชื่อมต่อกับอุปกรณ์นี้ต้องปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด
- คู่มือการใช้งานต้องจัดทำให้ผู้ใช้งานอุปกรณ์นี้ ในภาษาท้องถิ่นของประเทศที่อุปกรณ์นี้ถูกนำไปใช้งาน
- เก็บคู่มือแนะนำการใช้งานไว้อย่างถาวรเพื่อให้อ้างอิงหลังจากแกะออกจากตัวอุปกรณ์แล้ว
- แน่ใจว่าป้ายเครื่องหมายที่ติดบนอุปกรณ์สามารถอ่านได้ชัดเจน

ควรหยุดใช้งานและนำอุปกรณ์ออกจากระบบเมื่อใด

- ในกิจกรรมที่ใช้งานเฉพาะเจาะจงเป็นพิเศษอาจทำให้อุปกรณ์ต้องถูกเลิกใช้แม้หลังจากการใช้งานเพียงครั้งเดียว (ขึ้นอยู่กับกรณี เช่น ชนิดและความรุนแรงของการใช้งาน, สภาพแวดล้อมของการใช้งาน: สภาพแวดล้อมรุนแรง, สถานที่ใกล้ทะเล, ขอบมุมที่แหลมคม, สภาพอากาศที่รุนแรง, สารเคมี)
- อุปกรณ์จะต้องเลิกใช้ เมื่อ:
 - เมื่ออุปกรณ์สิ้นอายุการใช้งาน
 - ได้เคยมีการตกกระจากอย่างรุนแรง หรือ เกินขีดจำกัด
 - เมื่อไม่ผ่านการตรวจสอบเช็คสภาพ เมื่อมีข้อสงสัยหรือไม่แน่ใจในความน่าเชื่อถือได้
 - เมื่อไม่ทราบถึงประวัติการใช้งานทั้งหมด (เช่น มีการทำเครื่องหมายที่ไม่สามารถอ่านออกได้)
 - เมื่อคล่ำนล้าสมัย (เช่น มีการเปลี่ยนกฎหมาย, มาตรฐาน, เทคนิค หรือ เข้ากันไม่ได้กับอุปกรณ์อื่น)

ห้ามลาอุปกรณ์เพื่อป้องกันการนำกลับมาใช้อีก

สัญลักษณ์:

A. อายุการใช้งาน: 10 ปี - B. เครื่องหมาย - C. สภาพภูมิอากาศที่สามารถใช้งานได้
สภาพเปียกชื้น (เช่น ฝน, ละอองน้ำทะเล, หรือ น้ำค้าง) เมื่อรวมกับอากาศหนาวเย็น (ต่ำกว่า 0°C) อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของอุปกรณ์ของคุณได้
- D. ขอบการระวังการใช้งาน - E. การทำความสะอาด/ฆ่าเชื้อโรค - F. ทำให้แห้ง - G. การเก็บรักษา/การขนส่ง การเก็บรักษาอุปกรณ์ที่ไม่เหมาะสมสามารถก่อให้เกิดการเสื่อมสภาพก่อนเร็วกว่าปกติ - H. การดัดแปลงเพิ่มเติม/การซ่อมแซม (ห้ามดำเนินการภายนอกโรงงาน Petzl ยกเว้น ส่วนอะไหล่ทดแทน) - I. ถ้าถาม/คิดต่อ

อุปกรณ์มีการรับประกันเป็นเวลา 3 ปี

เกี่ยวกับความบกพร่องจากรัสดุับหรือการผลิต
ข้อกเว้นจากการรับประกัน: การชำรุดบกพร่องจากการใช้งานตามปกติ, ปฏิกริยาทางสารเคมี, การแก้ไขดัดแปลง, การเก็บรักษาไม่ถูกวิธี, ขาดการดูแล, การนำไปใช้งานที่นอกเหนือจากที่อุปกรณ์ ได้ถูกออกแบบไว้

เครื่องหมายคำเตือน

1. สถานการณ์เสี่ยงที่จะอาจเกิดอันตรายบาดเจ็บสาหัส หรือ เสียชีวิต 2. แสดงให้เห็นถึงความเสี่ยงต่อการเกิดอุบัติเหตุ หรือ การบาดเจ็บ 3. ข้อมูลสำคัญที่เกี่ยวข้องกับประสิทธิภาพในการใช้งาน หรือคุณสมบัติของอุปกรณ์ 4. ความเข้ากันไม่ได้ของอุปกรณ์

การตรวจสอบย้อนหลังและการทำเครื่องหมาย

a. มีคุณสมบัติตามข้อกำหนดของอุปกรณ์ PPE ผู้ตรวจสอบอิสระที่ทดสอบรับรองมาตรฐาน EU - b. หมายเลขรับรองที่ผ่านการทดสอบที่ใช้ในการควบคุมการผลิตของ PPE นี้ - c. การสืบมาตรฐาน: ข้อมูลแหล่งกำเนิด - d. หมายเลขลำดับ - e. ปีที่ผลิต - f. เดือนที่ผลิต - g. หมายเลขลำดับการผลิต - h. หมายเลขกำกับตัวอุปกรณ์ - i. มาตรฐาน - j. านคู่มือการใช้โดยละเอียด - k. ข้อมูลระบุรุ่น - l. ที่อยู่ของโรงงานผู้ผลิต - m. วันที่ของการผลิต (เดือน/ปี) - o. คำการรับน้ำหนัก - n. ขนาด